

**香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物**

與蘇聯領袖會談消除核戰危機

# 當選美國總統

尼克遜韓福瑞獲選民票十分接近

[illegible]

祝賀競選勝利

韓福瑞笑對助手說  
我不需要你們同情

(路透社美國明尼蘇達市六日電)薩福瑞今天早晨時向他的助手和友人笑言說：『我不需要你們同情我』。當三個國際縱隊發言人尼克遜與薩福瑞以後不久，他在紐約的一個電話上，但電話內容未詳。

(合衆社倫敦電)英國政府聲明：馬尼拉波里斯斯七日電：四總統稱薩福瑞已回菲律賓尼克達，假定爲向尼支道投誠。薩氏並計到格林威治七時半向報界發表聲明。

(路透社新加坡電)日軍駐紮奧蘭人倫薩瑞今日早晨

也有一州領先。  
(合衆國際社塞盛頓五日電)

大天  
司控  
和共

九制黨

位。  
(路溪  
名參議員由

議一  
州長席

阮  
席  
位

選舉結果預料將顯示  
數議席，但很可能不  
一百四十五比一百八

出缺，而這三個黨席以前曾由民主黨佔有至於參議院的四十二個議席除民主黨卅五個議席，共和黨八個議席末屆改選期間之外全都改選。

的主要因素被  
由於選舉不致  
局所致。

司

形禾  
助手說

你們同

不久，他在紐約

亞波里斯七日電  
爲向尼克遜祝賀  
聲明。

滿獲勝。

已在十二個州，  
主黨得七個州，

共和黨則在民之  
議院中，奪得票  
，並在四個其他

到西的投票結果

然在握。共和黨

約五日電）美國  
選三十四名。只  
不改選。該

四十名，共和黨佔三十四名中，民主黨佔十一名。

獲得多數。

。在衆院中，只

...



全世界高貴仕女們最愛佩戴享譽數世紀之.....

✧ 江詩丹頓 ✧

由熟練技師手工精製,最新款而分秒不差之瑞士名表

香港各大表行均有

說明書可向瑞士洋行索取

電話：二二二七四九，二三八九一〇

 <b>HITACHI</b> 日立製作所乃日本首屈一指之電梯製造商。美麗華大酒店新廈使用日立之豪華型電梯 日立電梯工程(香港)有限公司 聯邦大廈1101-7室 電話: H-221497-8	<b>世界名表·超值產品</b>  <b>精工表</b>	<b>YASHICA</b> <b>影攝佳</b> 電子影相機	本田 S-800 跑車  總代理: 合豐汽車有限公司 電話: K810246-8	<b>SHISEIDO</b>  <b>資生堂化粧品</b> 總代理: 大昌貿易行有限公司	維善牌  <b>一味精</b> 味粉之王 總代理: 大昌貿易行有限公司	日產新力 四門名貴房車  總代理: 合誠汽車有限公司 電話: H761632, K841222
 <b>聲寶牌</b> 	<b>國泰航空公司</b> CATHAY PACIFIC THE AIRLINE THAT KNOWS THE ORIENT BEST	<b>聯合舉辦</b> <b>“日本文化節”</b> 由十一月三日至十二日在美麗華大酒店萬壽宮、水晶殿、太和殿、茶廳分別舉行 日本 NHK 國家電視台“民族舞蹈團” 專程來港在美麗華萬壽宮及水晶殿演出 加 插 世界手風琴名家 <b>比得·克羅福</b> 歌林比亞唱片歌星 <b>梭娜小姐</b> —— 今日節目 —— 9:00 A.M. — 8:00 P.M. 廣松木刻畫展在東樓大堂 3:30 P.M. — 4:30 P.M. 笠井潮小夫人主持茶道表演 9:30 P.M. — 10:00 P.M. 比得·克羅福及梭娜小姐在萬壽宮演唱 10:15 P.M. — 10:45 P.M. 日本舞蹈團在萬壽宮演出 11:15 P.M. — 11:45 P.M. 中國古典舞蹈團在萬壽宮演出 11:00 P.M. — 11:30 P.M. 比得·克羅福及梭娜小姐在水晶殿演出 11:15 P.M. — 11:45 P.M. 日本舞蹈團在水晶殿演出 幸運抽獎: 國泰航空公司香港至東京來回機票兩張並有收音機, 相機, 手錶, 化粧品等及其他名貴獎品。 訂座電話: K-681111 內綫 718		<b>美麗華大酒店</b> HOTEL Miramar	 <b>樂天 LOTTE</b> 香口膠·吹波糖 總代理: 鴻惠洋行	
<b>喜利</b>  喜利喜利 愈食愈好味	<b>日立牌</b>  <b>HITACHI</b> 各種產品一致信賴 洗衣機, 電雪柜, 電視機 <b>香港日立有限公司</b> 新嘉坡士多連 132-134 號二樓 電話: 675785, 676295, 676341 新嘉坡分行: 674371, 675530	皇后廣告有限公司設計		<b>太平洋旅運有限公司</b> 總經理: 姚恩致 九龍彌敦道美麗華大酒店西座 電話: K-678214 K-681111	<b>樂聲牌</b>  總代理: 信興電器貿易有限公司 中區大馬路102號 電話: 1-235-8000 各大商場均有代售	
<b>酒啤寶七</b>  老字牌 酒啤寶七 高質品 酒啤寶七 好酒味 酒啤寶七 百公限有酒啤寶七 七七〇第一六八號電話九 新嘉坡	而特童裝專賣  九龍彌敦道一三四號 美麗華大酒店商場					



**香港保護兒童會**

有嬰兒之父母，必欲其嬰兒身體健康，食料充足，且能發育健全。本會每年出版「嬰兒食料指南」，內載有嬰兒食料之種類、份量、烹調方法、及嬰兒之健康常識。此指南之內容，係根據最新之醫學研究，且經多位兒科醫生之審核。其內容豐富，且易於理解。凡有嬰兒之父母，務請向本會索取，以便參考。本會地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**廈大廠工信樂**

心中業工街角灣柴灣荳龍九

舊租價廉用即買即紙伙入有已

元二十三尺每積面用實

**附註**

租萬廠貨海另  
售尺吉倉達有  
廉地及深相  
價五工水連

樂成有限公司  
電話：四〇三八四  
四〇三八四  
四〇三八四

**日本台灣旅行社**

每組廿位  
願滿即止

出發日期：十一月九日  
十一月十四日  
十一月十九日

台灣十一月廿一日  
日本十二月四日  
（詳情請洽）

**金城旅運貿易有限公司**

香港干諾道中15號大馬大廈14樓  
電話：228814, 228875

**中環結志街新樓**

最適宜職員宿舍

結志街五號至七號，二三四四，設計平租，空氣充足，最宜作職員宿舍之用。平租可分期付款，電四四四九五二洽。

**霞閣**

九龍塘義本道（近龍翔道）

高麗純園洋樓，在華拉約千呎，三房兩廳，新穎路，二浴，廚房，工人房，廁所，工作房。

- 1500磅 SCHINDLER 電梯
- KOHLER 有框彩色浴缸
- LUCITE 專業配件
- 磁磚噴漆

華懋置業有限公司

中環德輔道中九號二一四室  
電話：H224578 H232803

已建至頂樓  
新屋無多 欲購請速



# 美國左翼份子示威 反越戰反選舉

## 反共青年亦起而對抗左翼份子 華盛頓紐約警察拘捕示威學生

【華盛頓訊】美國左翼份子，在華盛頓及紐約兩地，舉行示威活動，抗議美國政府，在越南發動戰爭，並反對即將舉行的總統大選。示威者包括學生、工人及反共青年等。在華盛頓，示威者聚集在國會山莊前，高喊口號，並向警方投擲磚塊。在紐約，示威者在聯合國大樓前舉行集會，並向警方投擲汽油彈。警方在兩地均採取了強力鎮壓措施，拘捕了數十名示威者。示威活動導致兩地交通中斷，並造成了財產損失。

# 尼克遜助選人員 租用豪華酒店

## 慶祝獲選總統 美國警察加強保護尼克遜

【華盛頓訊】尼克遜總統的助選人員，在慶祝獲選總統後，租用了豪華酒店，並舉行了慶祝活動。助選人員包括尼克遜的夫人、副總統阿格紐、以及多位閣員。他們在華盛頓的白金漢酒店舉行了一場盛大的晚宴，並邀請了多位名流參加。此外，美國警察也加強了對尼克遜總統的保護，並對其行程進行了嚴格的安排。尼克遜總統在獲選後，表示將繼續為美國人民服務，並致力於解決越南戰爭問題。

# 尼克遜與美國政策

## 北約在地中海 舉行海軍演習

【華盛頓訊】尼克遜總統在獲選後，對美國政策發表了看法。他強調，美國將繼續維持其在國際事務中的領導地位，並致力於維護世界和平與穩定。在軍事方面，尼克遜表示，美國將加強其在歐洲的軍事力量，並與北約成員國進行密切合作。他特別提到，北約將在地中海地區舉行海軍演習，以展示其實力。此外，尼克遜還表示，美國將繼續支持其在亞洲的盟友，並致力於解決越南戰爭問題。他強調，美國將採取一切必要措施，以確保其國家安全。



# 美國新總統尼克遜 致力維護世界和平

【華盛頓訊】美國新總統尼克遜，在就職後，發表了關於世界和平的演說。他強調，美國將致力於維護世界和平，並與各國人民建立友好關係。尼克遜表示，美國將採取一切必要措施，以確保其國家安全，並致力於解決越南戰爭問題。他強調，美國將繼續支持其在亞洲的盟友，並致力於維護其在國際事務中的領導地位。此外，尼克遜還表示，美國將加強其在歐洲的軍事力量，並與北約成員國進行密切合作。他特別提到，北約將在地中海地區舉行海軍演習，以展示其實力。尼克遜的演說得到了美國人民的廣泛支持，並被認為是美國外交政策的綱領。

# 促進中英關係 政治家阿麥訪華

【華盛頓訊】美國政治家阿麥，在促進中英關係方面發揮了重要作用。阿麥在訪問中國期間，與中國領導人進行了多次會談，並簽署了多項合作協議。阿麥表示，美國將繼續支持中國的發展，並致力於加強與中國在經濟、文化及教育等領域的合作。他強調，美國將採取一切必要措施，以確保其國家安全，並致力於解決越南戰爭問題。此外，阿麥還表示，美國將加強其在歐洲的軍事力量，並與北約成員國進行密切合作。他特別提到，北約將在地中海地區舉行海軍演習，以展示其實力。阿麥的訪問得到了美國政府的全力支持，並被認為是美國外交政策的重要組成部分。

# 甘迺迪弟愛德華投票 甘迺迪兄弟愛德華投票

甘迺迪兄弟愛德華投票，在華盛頓舉行。甘迺迪兄弟在投票中表現出色，並獲得了廣泛的支持。甘迺迪兄弟的投票結果顯示，他們在華盛頓地區具有強大的影響力，並被認為是美國政治的重要人物。甘迺迪兄弟的投票結果也得到了美國政府的認可，並被認為是美國政治的重要組成部分。

# 香港產品輸英 今年大量增加

【倫敦訊】據統計，今年香港產品輸英數量將大量增加。這主要得益於中英貿易關係的改善，以及香港在國際貿易中的地位日益重要。香港產品在英國市場上的銷量顯著增長，特別是在電子產品、紡織品及食品等領域。英國政府表示，將繼續支持香港的發展，並致力於加強與香港在經濟及貿易方面的合作。此外，英國政府還表示，將採取一切必要措施，以確保其國家安全，並致力於解決越南戰爭問題。英國政府的這一政策得到了英國人民的廣泛支持，並被認為是英國外交政策的重要組成部分。

# 艾格紐小史

艾格紐小史，介紹了艾格紐總統的生平事跡。艾格紐總統在任期間，為美國的發展做出了重要貢獻，特別是在經濟、外交及國防等領域。艾格紐總統的領導風格得到了美國人民的廣泛認可，並被認為是美國歷史上最偉大的總統之一。艾格紐總統的生平事跡也得到了美國政府的認可，並被認為是美國政治的重要組成部分。



# 流行感冒 蔓延日本

【東京訊】流行感冒在日本蔓延，導致多人患病。日本衛生部門表示，將採取一切必要措施，以確保公眾健康，並防止感冒進一步蔓延。日本衛生部門建議公眾採取預防措施，如勤洗手、戴口罩及避免與患病者接觸等。此外，日本衛生部門還表示，將加強對感冒的監測，並及時發布相關信息。日本衛生部門的這一政策得到了日本人民的廣泛支持，並被認為是保護公眾健康的重要組成部分。

流行感冒在日本蔓延，導致多人患病。日本衛生部門表示，將採取一切必要措施，以確保公眾健康，並防止感冒進一步蔓延。日本衛生部門建議公眾採取預防措施，如勤洗手、戴口罩及避免與患病者接觸等。此外，日本衛生部門還表示，將加強對感冒的監測，並及時發布相關信息。日本衛生部門的這一政策得到了日本人民的廣泛支持，並被認為是保護公眾健康的重要組成部分。



# 阮文紹新方案強調 南越須獲保證 才再參加和談

## 絕不向違背南越利益問題妥協

【本報訊】南越總統阮文紹今日在河內發表聲明，強調南越政府參加和談，必須以獲得保證為前提。他重申南越政府絕不向任何損害其利益的問題妥協。阮文紹在聲明中指出，南越政府參加和談，是為了尋求和平解決越南問題，但前提是必須保證南越的主權和利益不受損害。他強調，南越政府將與北越政府進行談判，但必須在平等和互利的基礎上進行。他呼籲北越政府停止對南越的軍事進攻，並與南越政府進行和平談判。

### 南越政府上下憂盼望 和談展期將可帶來 更為西貢接納條件

【本報訊】南越政府上下對和談展期表示憂盼，認為這將為西貢帶來更為有利的接納條件。南越政府官員表示，和談展期將使南越政府有時間進一步完善其方案，並與各方進行溝通。他們認為，和談展期將使南越政府能夠在談判中佔據主動地位，並為西貢帶來更為有利的接納條件。南越政府官員還表示，和談展期將使南越政府能夠更好地準備應對北越的軍事進攻，並確保南越的安全和穩定。

### 越共和談首席代表 阮詩平調準備參加 南越缺席和談會議

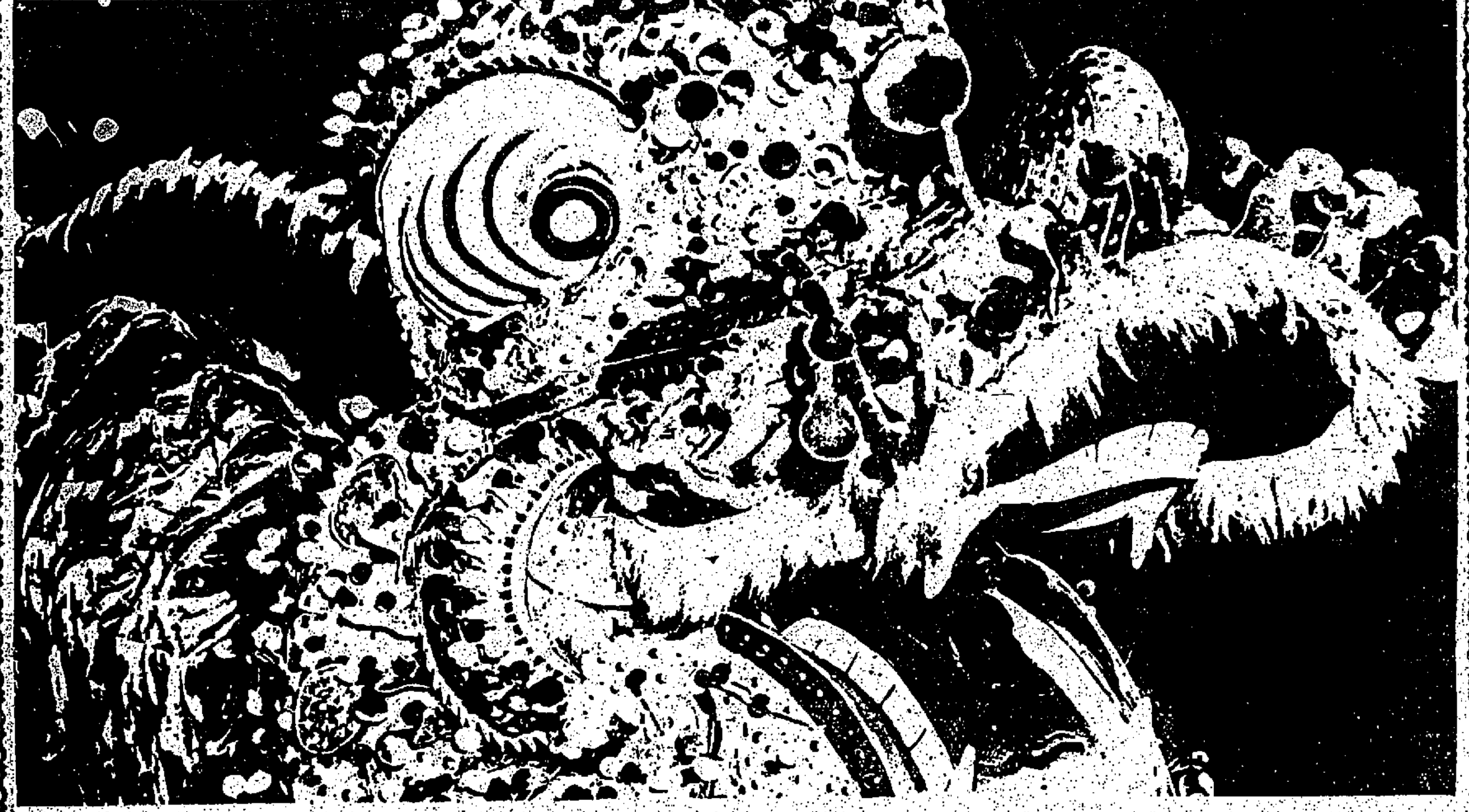
【本報訊】越共和談首席代表阮詩平已調準備參加和談，但南越政府將缺席和談會議。阮詩平是越共和談的首席代表，他將在和談中代表北越政府。南越政府則表示，他們將不會參加和談會議，因為和談會議的組織和進行方式不符合南越政府的利益。南越政府官員表示，他們將繼續與北越政府進行談判，但必須在平等和互利的基礎上進行。

### 美機續在北越 作偵察性飛行

【本報訊】美國飛機繼續在北越進行偵察性飛行，以監視北越的軍事動向。美國政府官員表示，這些飛行是為了收集情報，並確保美國在越南的利益不受損害。他們強調，這些飛行是合法的，並符合國際法。美國政府官員還表示，他們將繼續與北越政府進行談判，但必須在平等和互利的基礎上進行。

### 尼克遜花二千萬元贏得總統 說明

【本報訊】尼克遜在總統大選中獲得二千萬美元的支持，說明其政治影響力巨大。尼克遜在這次大選中獲得了廣泛的支持，這反映了他在美國政壇的地位。尼克遜的支持者表示，尼克遜是一個有能力的領導者，他將為美國帶來和平和繁榮。尼克遜的支持者還表示，尼克遜將繼續為美國的利益而奮鬥。



### 圖爭奪捷政權 陰謀經已失敗

【本報訊】在捷克斯拉夫，圖爭奪政權的陰謀已經失敗。捷克斯拉夫政府表示，他們已經成功地挫敗了這項陰謀，並確保了國家的穩定。捷克斯拉夫政府官員表示，他們將繼續與各方進行談判，並確保國家的利益不受損害。捷克斯拉夫政府官員還表示，他們將繼續為國家的繁榮和穩定而奮鬥。

### 港督戴麟趾爵士 為香港世界號 主持下水典禮

【本報訊】香港督憲戴麟趾爵士今日主持了「世界號」的下水典禮。戴麟趾爵士在典禮上發表了講話，祝賀「世界號」的下水，並表示這將為香港的繁榮和發展做出貢獻。戴麟趾爵士還表示，他將繼續為香港的利益而奮鬥。

### 前美總統杜魯門在蒙羅投票 支持南越政府

【本報訊】前美國總統杜魯門在蒙羅投票中支持南越政府。杜魯門在投票中投了支持南越政府的一票，這反映了他在越南問題上的立場。杜魯門的支持者表示，杜魯門是一個有能力的領導者，他將為美國帶來和平和繁榮。杜魯門的支持者還表示，杜魯門將繼續為美國的利益而奮鬥。



### 南越軍民歡迎 尼克遜當選 美國新總統

【本報訊】南越軍民對尼克遜當選美國新總統表示歡迎。南越軍民認為，尼克遜是一個有能力的領導者，他將為美國帶來和平和繁榮。南越軍民還表示，他們將繼續為南越的利益而奮鬥。

### 羅德里亞問題陷僵局 譚臣前往貝拉維奧 與各部部落酋長會商

【本報訊】羅德里亞問題目前陷入僵局，譚臣已前往貝拉維奧與各部部落酋長會商。譚臣表示，他將與酋長們進行談判，並尋求解決問題的方案。譚臣還表示，他將繼續為羅德里亞的和平和穩定而奮鬥。

### 安曼戒嚴解除之後 若干地區仍有槍戰

【本報訊】安曼戒嚴解除後，若干地區仍發生槍戰，造成多人傷亡。安曼政府表示，他們將繼續加強對這些地區的監控，並確保人民的安全。安曼政府官員還表示，他們將繼續為安曼的和平和穩定而奮鬥。

# 唐人街航線

菲律賓航空公司每週四次飛往三藩市，當地唐人街風情如祖國，每逢節日，舞獅助興，各式酒樓煙火，雖遠隔異國，仍有如故鄉之樂。三藩市海港景色壯麗，馳名世界，請親臨觀賞，盡情欣賞。菲航 DC-8 豪華噴射客機飛往安福迅速，機艙優雅舒適，服務親切，機上供應精美餐食，有美酒，有點心，有音樂，有娛樂，任君隨意。起飛時間定於下午六時，最方便。閣下往三藩市或舊金山或洛杉磯或北加州其他五十八個大城市，請乘菲航客機，訂座或詳情請洽各大旅行社或菲律賓航空公司九龍半島酒店地下。電話：K662371。



菲律賓航空公司

醫藥有專科  
理至明顯  
宏興藥業以專治小兒  
百病馳名「伶舍唔同」。  
一試便知！  
到處有售  
英皇道一五一號  
宏興有限  
公司

蔡德芬 耳鼻喉科  
本診所設有耳鼻喉科，專治各種疑難雜症，如鼻炎、咽炎、喉炎、耳鳴、耳聾等。診所設備完善，技術精湛，收費低廉。歡迎各界人士前來就診。  
地址：九龍半島酒店地下  
電話：K662371



# 最新運到!

廿枝庄 \$140

Peter  
Stuyvesant

FILTER 20

LUXURY LENGTH

金必得  
100mm 國際

特級長煙

「金必得」100mm 國際特級長煙，  
採用豪華金色煙色精選優良煙葉，配  
合精美奇妙濾咀吸起來更暢順煙  
味更香醇令您更滿意。

最佳的享受·最高的樂趣!

全球最高享受

## 戶住店商醒提處防消 水火存額超勿

倉加四過超能不量存宅住

【本報訊】消防處提醒商戶及住戶，在存放貨物及家居用品時，應注意防火安全。消防處表示，在存放貨物及家居用品時，應注意防火安全。消防處表示，在存放貨物及家居用品時，應注意防火安全。消防處表示，在存放貨物及家居用品時，應注意防火安全。

消防處提醒商戶及住戶，在存放貨物及家居用品時，應注意防火安全。消防處表示，在存放貨物及家居用品時，應注意防火安全。消防處表示，在存放貨物及家居用品時，應注意防火安全。消防處表示，在存放貨物及家居用品時，應注意防火安全。

本港新聞

郭富德搶手錶認罪候判

貨款買樓 平過交租  
第一期 A、B座 全部沽清  
第二期 D座現在 開始沽清

瓊峯園

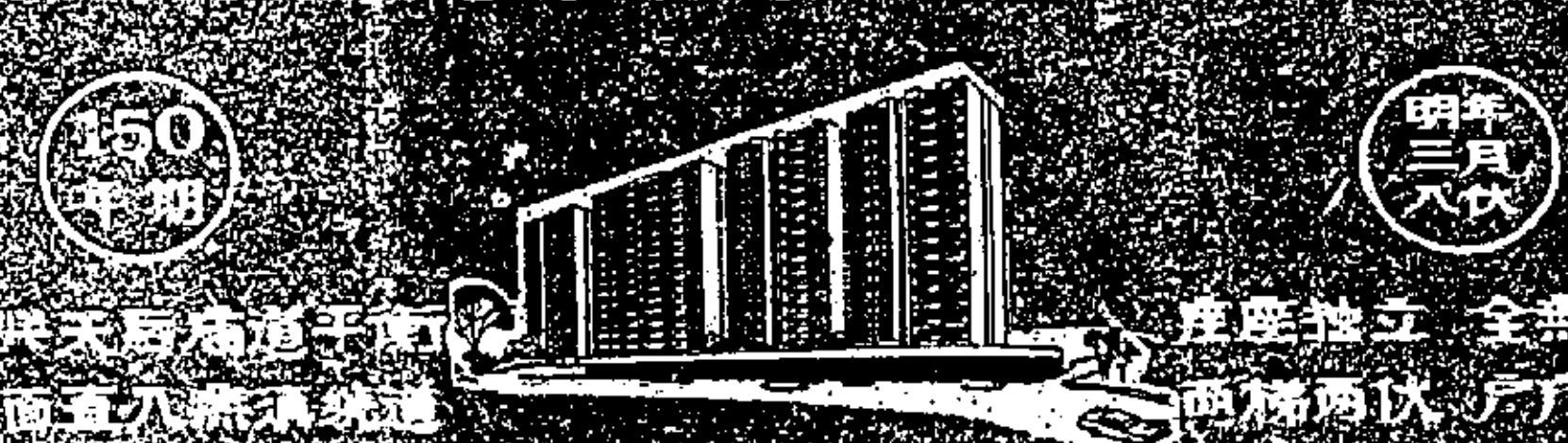
香港建屋貸款有限公司批准合資格貸款

每層特准貸款伍萬元

八次前付 三萬餘元

八次後每月付582元

材料取諸第一 歡迎參觀比較  
備有大廈專車接送任客上落交通便利



安惠企業有限公司

新蒲崗五芳街33號

永顯工廠大廈

即將完成

分層出售

歡迎參觀

- 四月入伙 零如現貨
- 每層面積二萬呎 每單位式樣多
- 電梯六部 三兩車道
- 地下停車場 車庫寬敞

昌生有限公司 332277  
中環上環利和16號302室  
正源置業公司 338888  
242407  
香港德輔道中84號1204室

香港德輔道西164-170號

(999年期) 西都大廈

有入伙紙·即買即住

坐山倚海·地盤富旺  
山光水色·夜景美觀  
三面車道·通風透氣  
電梯兩部·分層水錶  
屋內電燈·電話總線  
全部裝妥·仍維原價

特價優待  
照原價八折  
優待一個月

洽購處：恒昌元行·開泰置業有限公司  
皇后大道中367號萬利大廈604室  
電話：432696 432698  
本地熱線：44 6490

香港干諾道西101-102

(面對深水埗碼頭)

萬豐樓

(分期付款)

特價優待  
兩梯三伙  
房房有窗  
電梯上落  
租售均可  
年期 999  
即買即住

洽購處：本樓電話443507

新蒲崗五芳街33號

(向正維多利亞公園)

999年期

即買即住

尚餘數伙

旺舖·住宅租售

寬大寫字樓  
每層二萬呎 適合社團學校

洽購處：南鴻公司  
文咸街36號 中環上環利和16號302室  
電話：41310 41311 230427  
230428  
230429  
230430  
230431  
230432  
230433  
230434  
230435  
230436  
230437  
230438  
230439  
230440  
230441  
230442  
230443  
230444  
230445  
230446  
230447  
230448  
230449  
230450  
230451  
230452  
230453  
230454  
230455  
230456  
230457  
230458  
230459  
230460  
230461  
230462  
230463  
230464  
230465  
230466  
230467  
230468  
230469  
230470  
230471  
230472  
230473  
230474  
230475  
230476  
230477  
230478  
230479  
230480  
230481  
230482  
230483  
230484  
230485  
230486  
230487  
230488  
230489  
230490  
230491  
230492  
230493  
230494  
230495  
230496  
230497  
230498  
230499  
230500

本公司代理英國名廠馬高牌·MARCOS·  
跑車謹訂於一九八八年十一月七日(星  
期四)下午四時為本公司禮頓道四十二  
號開列開幕，敬請  
光臨參觀，或請  
洽購處：南鴻公司  
文咸街36號 中環上環利和16號302室  
電話：41310 41311 230427  
230428  
230429  
230430  
230431  
230432  
230433  
230434  
230435  
230436  
230437  
230438  
230439  
230440  
230441  
230442  
230443  
230444  
230445  
230446  
230447  
230448  
230449  
230450  
230451  
230452  
230453  
230454  
230455  
230456  
230457  
230458  
230459  
230460  
230461  
230462  
230463  
230464  
230465  
230466  
230467  
230468  
230469  
230470  
230471  
230472  
230473  
230474  
230475  
230476  
230477  
230478  
230479  
230480  
230481  
230482  
230483  
230484  
230485  
230486  
230487  
230488  
230489  
230490  
230491  
230492  
230493  
230494  
230495  
230496  
230497  
230498  
230499  
230500



# 本港新聞

## 立即採取步驟

### 保證對中文報紙評論與西報評論同樣重視

韓美洵答覆他已確知在事實上絕無此歧視

【本報訊】立法局秘書長韓美洵昨日在立法局席上，對議員提出的「立即採取步驟，保證對中文報紙評論與西報評論同樣重視」的動議，作出回應。韓氏表示，他已確知在事實上絕無此歧視，並表示政府將採取步驟，以確保對中文報紙評論與西報評論同樣重視。

## 港政府現正密切考慮

### 立法使公寓登記

更有效地管制其中存在的娼妓

【本報訊】政府現正密切考慮立法，使公寓登記，更有效地管制其中存在的娼妓。政府表示，目前香港的公寓情況複雜，存在許多娼妓，對社會治安造成威脅。政府將通過立法，對公寓進行登記，並加強對娼妓的管制。

## 支撐樓宇防倒塌

### 住客受影響者得取償損失

【本報訊】立法局秘書長韓美洵昨日在立法局席上，對議員提出的「支撐樓宇防倒塌，住客受影響者得取償損失」的動議，作出回應。韓氏表示，政府將採取措施，以確保樓宇的安全，並對受影響的住客提供賠償。

## 一百七十五萬

### 虧空疑犯被捕

【本報訊】警方昨日在九龍區拘捕一名涉嫌虧空一百七十五萬元的男子。警方表示，該名男子涉嫌在一家公司中，利用職務之便，將公司的資金挪為己用。目前，該名男子已被警方扣留，並接受進一步調查。

## 教員薪金的問題

### 遇到幾個重大的問題

【本報訊】韓美洵表示，教員薪金的問題，遇到幾個重大的問題。他表示，政府將與教員代表進行協商，以解決薪金的問題。目前，政府正就如何調整教員薪金進行研究，並希望能夠與教員代表達成共識。

# 敢作敢為



每個星辰防水表均配備有PARAWATER  
防水錶壳上圖為星辰表星期日期  
自動防水避震。編號 APSS 2806

## 祇有 星辰表 任沖·任浸！

為了証實星辰表的防水性能曾作以下特殊試驗把一個  
星辰表裝在潛水板下在時速超過四十哩中破浪飛馳那時  
海浪所產生的沖激力十分巨大但星辰表經過一小時猛烈  
沖激依然運行正常。  
各位戴錶人士當然不會將自己心愛的手表作如此粗暴  
處理——但由此您可以確信星辰表 PARAWATER 防水  
表壳的優越性能是愛好游泳人士的最佳選擇。  
星辰表戴在您手上經得起任何考驗！

# 星辰表

CITIZEN QUALITY AT REALISTIC PRICES



## 日航開溫哥華

【本報訊】日本航空公司昨日宣佈，將開辦溫哥華至東京的直飛航班。該航班將由波音七四七客機執飛，每週飛行兩次。溫哥華方面，該航班的開辦將為當地旅客提供更多的便利，並促進兩地之間的交通和貿易。

## 設計註冊處

【本報訊】政府昨日宣佈，將成立一個設計註冊處，以監管建築設計行業。該註冊處將負責審核建築設計圖紙，並對設計人員進行註冊。政府表示，成立該註冊處的目的是為了提高建築設計行業的專業水平，並確保建築工程的安全。

## 港新聞界飛加

【本報訊】香港新聞界代表昨日飛往加拿大，參加在溫哥華舉行的新聞界會議。代表團將與當地的新聞界人士進行交流，並討論有關新聞自由和媒體發展的問題。代表團表示，此次訪問將有助於加強香港與加拿大新聞界之間的聯繫。







本港新聞 3

公益金案通過

議員屈臣氏、夏理斯、郭伯偉皆有意見發表

【本報訊】昨日立法局會議，通過了九六年度的公益金撥款案。在九六年度的公益金撥款案中，議員屈臣氏、夏理斯、郭伯偉皆有意見發表。夏理斯表示，公益金在過去幾年中，一直以來都是社會的支柱，在九六年度的撥款案中，他認為公益金在過去幾年中，一直以來都是社會的支柱，在九六年度的撥款案中，他認為公益金在過去幾年中，一直以來都是社會的支柱。

夏理斯表示，公益金在過去幾年中，一直以來都是社會的支柱，在九六年度的撥款案中，他認為公益金在過去幾年中，一直以來都是社會的支柱，在九六年度的撥款案中，他認為公益金在過去幾年中，一直以來都是社會的支柱。

郭伯偉表示，公益金在過去幾年中，一直以來都是社會的支柱，在九六年度的撥款案中，他認為公益金在過去幾年中，一直以來都是社會的支柱，在九六年度的撥款案中，他認為公益金在過去幾年中，一直以來都是社會的支柱。

屈臣氏表示，公益金在過去幾年中，一直以來都是社會的支柱，在九六年度的撥款案中，他認為公益金在過去幾年中，一直以來都是社會的支柱，在九六年度的撥款案中，他認為公益金在過去幾年中，一直以來都是社會的支柱。

港投資的範圍將予擴大

容內之案正修例法人託信

【本報訊】港交所昨日通過了擴大港資投資範圍的修例。修例內容包括：容許港資投資海外房地產、容許港資投資海外股票、容許港資投資海外債券等。港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。

港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。

港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。

港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。

港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。

港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。

港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。

港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。

港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。

港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。

港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。港交所表示，這項修例的通過，將有助於擴大港資的投資範圍，並提高港資的投資回報。

商船海員俱樂部 招標修繕屋宇

茲招商修繕九龍漆咸道商船海員俱樂部

修繕工程可向九龍漆咸道商船海員俱樂部秘書處索取投標表格。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。投標表格內有詳細的修繕工程範圍及投標程序。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

IBM 為閣下獲取之利潤 遠比所付出者為大！



一個打字單位每年之消費統計：	
薪金 (平均計)	HK\$ 8,000.-
其他福利 (約值)	1,000.-
單位面積 (約值)	1,700.-
文房用具 (約值)	300.-
每年消費額	11,000.-
十年消費總額	110,000.-
加上一具IBM電動打字機 HK\$ 3,060.- (只佔十年消費總額之百分之三)	
但因而增加之工作率平均為百分之十五至廿五 (經世界性之調查統計報告證明)	
工作率增加15%—15%×HK\$ 110,000.-	即額外利潤— 16,500.-
工作率增加25%—25%×HK\$ 110,000.-	即額外利潤— 27,500.-
由此證明一具優質之IBM電動打字機，對增加工作率及保持信件美觀，有非常重要之關係	



招請理貨員

本行現招理貨員一名，有意者請將履歷表及最近二寸半身照片一張，寄交本行經理處。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

工廠大廈

本行現招工廠大廈一名，有意者請將履歷表及最近二寸半身照片一張，寄交本行經理處。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

徵聘記者兼見習編輯

本報現招徵聘記者兼見習編輯一名，有意者請將履歷表及最近二寸半身照片一張，寄交本報經理處。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

徵聘營業代表

本行現招徵聘營業代表一名，有意者請將履歷表及最近二寸半身照片一張，寄交本行經理處。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

徵聘香港賽馬會

本會現招徵聘香港賽馬會一名，有意者請將履歷表及最近二寸半身照片一張，寄交本會經理處。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

徵聘香港賽馬會

本會現招徵聘香港賽馬會一名，有意者請將履歷表及最近二寸半身照片一張，寄交本會經理處。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

徵聘香港賽馬會

本會現招徵聘香港賽馬會一名，有意者請將履歷表及最近二寸半身照片一張，寄交本會經理處。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

徵聘香港賽馬會

本會現招徵聘香港賽馬會一名，有意者請將履歷表及最近二寸半身照片一張，寄交本會經理處。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

徵聘香港賽馬會

本會現招徵聘香港賽馬會一名，有意者請將履歷表及最近二寸半身照片一張，寄交本會經理處。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

徵聘香港賽馬會

本會現招徵聘香港賽馬會一名，有意者請將履歷表及最近二寸半身照片一張，寄交本會經理處。投標截止日期為一九九六年十一月二十五日。

香港無線電視之五項首創！

- 香港無線電視首創實地轉播澳門大賽車賽事。
- 香港無線電視在颶風襲港期間首創全日播映。
- 香港無線電視首先播影羅拔甘乃迪被謀殺及蘇軍入侵捷克真相。
- 香港無線電視首創獨家轉播空中衛星帶來的墨西哥世運會實況。
- 香港無線電視首創晨早電視節目，由星期一至星期五，該節目於本週一經已開始。



# 體育

## 香港要求主辦一九七八年英聯邦運動會

### 沙利士表示在七四年帝運可決定 此次在墨許多英聯邦代表均贊同

【本報訊】香港體育委員會主席沙利士，日前在倫敦與英聯邦體育委員會主席會晤，就一九七八年英聯邦運動會主辦權問題，與英方代表交換意見。沙利士表示，香港方面對爭取主辦權，已作好充分準備，並希望能在七四年帝運中，爭取到主辦權。此次在墨許多英聯邦代表均贊同香港方面之要求。

## 港女子足球代表隊 在台賽三天

### 陳瑞電告備受歡迎

【本報訊】香港女子足球代表隊，日前抵達台北，展開為期三天的比賽。隊中成員陳瑞，在賽前接受訪問時表示，她對此次來台比賽，感到非常興奮，並希望能在比賽中發揮實力，為香港爭取榮譽。

## 均安籃球隊 今日赴台作賽

### 借將多員實力強橫

【本報訊】均安籃球隊，將於今日啟程前往台灣，參加當地舉行的籃球比賽。據悉，該隊成員實力強橫，是香港籃壇的一支勁旅。此次赴台作賽，旨在與台灣各隊交流，提高球技。

## 壘球總會首次會議 決定今屆工作綱要

### 會長張文強強調新血參加重要

【本報訊】香港壘球總會，日前舉行首次會議，由會長張文強主持。會議中，張文強強調，新血的加入對總會的發展至關重要，並決定今屆的工作綱要，包括加強與各分會之聯繫，以及推廣壘球運動。

## 抽籤安排 金杯銀牌 全部賽序

【本報訊】由香港體育委員會主辦的各項比賽，其抽籤及賽序安排，日前已圓滿結束。抽籤儀式在簡潔而莊重的氣氛中進行，由多位嘉賓主持。抽籤結果顯示，各項比賽的賽序已定，包括金杯賽、銀牌賽等。全部賽序如下：

- 一、足球賽：由香港隊對陣台灣隊。
- 二、籃球賽：由均安隊對陣台北隊。
- 三、壘球賽：由香港隊對陣台灣隊。
- 四、網球賽：由香港隊對陣台灣隊。
- 五、羽毛球賽：由香港隊對陣台灣隊。
- 六、乒乓球賽：由香港隊對陣台灣隊。
- 七、桌球賽：由香港隊對陣台灣隊。
- 八、游泳賽：由香港隊對陣台灣隊。
- 九、田徑賽：由香港隊對陣台灣隊。
- 十、體操賽：由香港隊對陣台灣隊。

## 澳門沙崗小隊 分別出戰兩項球賽

【本報訊】澳門沙崗小隊，日前分別出戰兩項球賽。在足球賽中，沙崗小隊以二比零擊敗對手，取得首場勝利。在籃球賽中，沙崗小隊則以八十分比六十分擊敗對手，展現了強大的實力。

## 四海保齡場 女子隊際首週成績

【本報訊】四海保齡場，日前公佈了女子隊際首週的成績。在比賽中，各隊表現激烈，競爭異常。最終，香港隊以三比一擊敗台灣隊，取得首場勝利。

## 何雅清顏詹華組 獲得女雙打冠軍

【本報訊】在日前舉行的羽毛球比賽中，何雅清與顏詹華組，以二比零擊敗對手，獲得女雙打冠軍。她們在比賽中展現了精湛的球技，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

## 賽聯球羽開公 幕揭日八十

【本報訊】香港體育聯合會，日前舉行公開幕揭儀式，慶祝成立八十週年。儀式中，多位嘉賓致詞，讚揚體育聯合會對香港體育事業的貢獻。

## 修頓公園 南華今門自

【本報訊】南華體育會，將於今日在修頓公園舉行足球比賽。據悉，該隊將對陣香港隊，比賽備受關注。

## 新加坡國術訪問團 昨宴全港國術界

【本報訊】新加坡國術訪問團，昨日在港舉行宴會，邀請全港國術界人士參加。宴會中，雙方代表就加強兩地國術交流，共同推廣國術運動，達成多項共識。

## 越軍聯足球隊 函華協擬來賽

【本報訊】越南聯合足球隊，日前致函香港足球協會，表示有意來港參加比賽。香港足球協會表示，將與越南足球協會進行溝通，爭取安排該隊來港比賽。

## 骨醫蔣偉棠返港 暢談大馬路員好

【本報訊】著名骨醫蔣偉棠，日前返回香港。蔣醫師在港期間，曾與多位大馬路員工暢談，分享其從醫心得，並勉勵員工在各自崗位上努力奮鬥。

## 應邀飛日考察 徐承恩返港

【本報訊】徐承恩，日前結束其在日本的考察行程，返回香港。徐氏在考察期間，曾與日本有關方面就加強兩地交流，達成多項共識。

## 明在京都閣舉行 體育會秋節聯歡

【本報訊】香港體育聯合會，將於明日在京都舉行秋節聯歡活動。活動中，將有精彩的文藝表演，以及豐富的抽獎活動，預計將吸引眾多會員參加。

## 者記待招明海 超。敏。王

【本報訊】王敏超，日前接受本報記者採訪。王敏超表示，他將繼續為香港體育事業努力，並希望通過自己的努力，為香港爭取更多的榮譽。

## 星國術總會訪問團 昨宴全港國術界

【本報訊】星洲國術總會訪問團，昨日在港舉行宴會，邀請全港國術界人士參加。宴會中，雙方代表就加強兩地國術交流，共同推廣國術運動，達成多項共識。

## 初步特技表演 細則草案

【本報訊】初步特技表演細則草案，日前已公佈。草案中，詳細列出了特技表演的比賽規則、評分標準等。預計將吸引眾多特技愛好者參加。

## 劍風健身院同學 慶祝馬院院長華誕

【本報訊】劍風健身院同學，日前舉行聚會，慶祝馬院院長華誕。聚會中，同學們歡聚一堂，共慶佳節，場面熱鬧。

## 名師何牛華誕 同門天涯祝

【本報訊】名師何牛華誕，同門天涯祝。何牛師傅在武術界享有盛譽，此次舉行生日慶祝活動，吸引了眾多同門弟子參加。

## 東方上訴施普惠出席 息影夜戰負於大權客

【本報訊】東方上訴施普惠，日前出席息影夜戰。施普惠在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗對手，取得勝利。

## 駱天昌置酒餞行息影

【本報訊】駱天昌，日前置酒餞行息影。駱氏在宴會上表示，他將繼續為香港體育事業努力，並希望通過自己的努力，為香港爭取更多的榮譽。

## 星國術總會訪問團 昨宴全港國術界

【本報訊】星洲國術總會訪問團，昨日在港舉行宴會，邀請全港國術界人士參加。宴會中，雙方代表就加強兩地國術交流，共同推廣國術運動，達成多項共識。

## 初步特技表演 細則草案

【本報訊】初步特技表演細則草案，日前已公佈。草案中，詳細列出了特技表演的比賽規則、評分標準等。預計將吸引眾多特技愛好者參加。

## 劍風健身院同學 慶祝馬院院長華誕

【本報訊】劍風健身院同學，日前舉行聚會，慶祝馬院院長華誕。聚會中，同學們歡聚一堂，共慶佳節，場面熱鬧。

## 名師何牛華誕 同門天涯祝

【本報訊】名師何牛華誕，同門天涯祝。何牛師傅在武術界享有盛譽，此次舉行生日慶祝活動，吸引了眾多同門弟子參加。

## 東方上訴施普惠出席 息影夜戰負於大權客

【本報訊】東方上訴施普惠，日前出席息影夜戰。施普惠在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗對手，取得勝利。

## 駱天昌置酒餞行息影

【本報訊】駱天昌，日前置酒餞行息影。駱氏在宴會上表示，他將繼續為香港體育事業努力，並希望通過自己的努力，為香港爭取更多的榮譽。







# 本港新聞

## 兩幢面賊深夜入屋

### 械劫白建時道住宅

劫得現款約八百元逃去

【本報訊】昨晚十一時三十分，兩幢面賊深夜入屋，在灣仔區白建時道一幢住宅內，劫得現款約八百元，並劫走一名女子，隨即逃去。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿兇徒。

## 華都大廈電梯劫案

### 三婦人損失近千元

【本報訊】昨晚十一時三十分，三名婦人乘搭華都大廈電梯，在電梯內被匪徒攔截，劫去現金及金飾，損失近千元。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿兇徒。

## 香港獅子會午餐會

### 捐博愛醫院一千元

【本報訊】香港獅子會昨晚舉行午餐會，由主席主持，並邀請多位嘉賓出席。會中，獅子會宣佈捐出港幣一千元予博愛醫院，以支持其醫療事業。

## 向單身女子兜搭

### 巧遇女幫辦

【本報訊】一名男子在街頭向單身女子兜搭，巧遇女幫辦，被當場拘捕。警方表示，該名男子涉嫌在街頭向女子兜搭，並企圖誘騙其上車，隨即被女幫辦發現並拘捕。

## 女學生被控

### 偷竊支票簿

【本報訊】一名女學生被控偷竊支票簿，警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿兇徒。

## 騙提七千元

### 女學生被控

【本報訊】一名女學生被控騙提七千元，警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿兇徒。

## 東華三院養和醫院

### 招考女護士生

#### 今起接受報名

【本報訊】東華三院養和醫院招考女護士生，今起接受報名。報名資格如下：(一)年齡十八至二十五歲；(二)中學畢業或同等學力；(三)身體健康，品行端正；(四)具有護士執業證書者優先錄取。

## 西貢坑口首長

### 賀余善根榮陞

【本報訊】西貢坑口首長賀余善根榮陞，由西貢市政府頒發獎狀，以表彰其在地方事務上的傑出貢獻。

## 公民協會建議當局

### 華富村巴士收四毫

【本報訊】公民協會建議當局，華富村巴士收四毫。協會表示，華富村巴士路線繁忙，現收車費過低，不足以支付司機及維修費用，建議調高至四毫。

## 石梨貝水塘區

### 又有械劫遊人

【本報訊】石梨貝水塘區，又有械劫遊人。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿兇徒。

## 真光家長教師會

### 響應籌建紀念堂

【本報訊】真光家長教師會響應籌建紀念堂，並發起籌款活動。該會表示，籌建紀念堂旨在弘揚真光精神，並為學生提供良好之學習環境。

## 新界渡週末

### 石崗有節目

【本報訊】新界渡週末，石崗有節目。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿兇徒。

## 涉嫌藏毒

### 畢秀能獲釋

【本報訊】涉嫌藏毒，畢秀能獲釋。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿兇徒。

## 陸軍會操表演

### 游藝大會

【本報訊】陸軍會操表演，游藝大會。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿兇徒。

## 華僑晚報

### 分類廣告

【本報訊】華僑晚報，分類廣告。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿兇徒。

## 華僑晚報

### 分類廣告

【本報訊】華僑晚報，分類廣告。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿兇徒。

## 華僑晚報

### 分類廣告

【本報訊】華僑晚報，分類廣告。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿兇徒。

### 陸軍會操表演

### 游藝大會

GRAND MILITARY TATTOO

表演地點：新界石崗

日期：十一月八日(星期五)  
九日(星期六)  
十日(星期日)

每日下午七時半起

節目包括：戰鬥表演，直升機表演，樂隊演奏及其他精彩節目多種。

票價：分一元、五元及十元三種

售票處：香港太古輪船公司  
納天茂有限公司香港太子行地下

火車總站——設於沙咀及石崗

備有免費停車場

石崗會場有食品出售

火車第廿二及廿四號下午五時十二分及五時四十五分由九龍開出

備有特別巴士由粉嶺至石崗及特別火車以供同程乘客。

### 公民協會建議當局

### 華富村巴士收四毫

【本報訊】公民協會建議當局，華富村巴士收四毫。協會表示，華富村巴士路線繁忙，現收車費過低，不足以支付司機及維修費用，建議調高至四毫。

### 石梨貝水塘區

### 又有械劫遊人

【本報訊】石梨貝水塘區，又有械劫遊人。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿兇徒。

### 真光家長教師會

### 響應籌建紀念堂

【本報訊】真光家長教師會響應籌建紀念堂，並發起籌款活動。該會表示，籌建紀念堂旨在弘揚真光精神，並為學生提供良好之學習環境。

## 永安公司

惠顧五元以上有聖誕禮品送

Rodney \$65.-

Angus Westley \$75.-

'K' \$115.-

Angus Westley \$75.-

Rodney \$115.-

Swan \$98.-

## 萬能達 SR-T 101 型相機

### 具有週密思考能力的單鏡反光相機

Minolta SR-T 101

萬能達相機

總代理：怡和有限公司 總店：大馬路 電話：222750







# 百州餘團體聯請港府 建設中山公園

【本報訊】香港各界人士，對於中山公園之建設，極為踴躍，現已聯名請港府，撥款興建。此項建議，係由九龍各界發起，並獲得香港各界之熱烈響應。據悉，該項建議書，已於日前呈交港府，並獲得港府之接納。該項建議書，係由九龍各界發起，並獲得香港各界之熱烈響應。據悉，該項建議書，已於日前呈交港府，並獲得港府之接納。

## 本港新聞

### 社會福利署努力鼓勵市民 對社會起責任感 現有四個社區服務中心

【本報訊】社會福利署為鼓勵市民對社會起責任感，特設四個社區服務中心，分別位於九龍、新界及香港島。該等中心之設立，旨在為市民提供各項社會福利服務，並加強市民對社會之歸屬感。據悉，該等中心之服務範圍，包括為老人、殘疾人士及有需要之人士提供各項支援服務。此外，該等中心亦會定期舉辦各項社區活動，以增進市民之間之聯繫。

### 讀者文摘

中英文版廣告員  
柯如如近照



### 紅寶石臘味 新上市九折

紅寶石臘味，自上市以來，深受市民歡迎。現為慶祝週年紀念，特將全線臘味產品，一律九折優惠。歡迎各界人士光臨選購。

天麗美容品  
鉅額酬謝顧客  
頭獎電視機作領獎

天麗美容品廣告，包含多位女性形象及產品展示。廣告強調其美容產品之功效，並提供鉅額酬謝顧客之優惠。

多間戲院之電影廣告，包括《紅星》、《天龍》等。廣告列出了片名、演員及放映時間。

多間戲院之電影廣告，包括《天龍》、《紅星》等。廣告列出了片名、演員及放映時間。

大型廣告橫幅，包含多個電影及電視節目之宣傳。橫幅設計精美，文字清晰，吸引觀眾目光。

多個電影及電視節目之廣告，包括《天龍》、《紅星》等。廣告列出了片名、演員及放映時間。



內道隧在輛車何任，釋解獲觀參員委所公鄉田沙  
修行自能不亦吹爆車壞，留停及界越，頭扒得不  
。費收不并，助協員理管知電應，險危免以，理

[illegible]

# 九人被判罰

[illegible]

提名參加競選相當熱烈

[illegible]

潮台建碼頭

（特約記者周臣來函略載）「加裡  
湖」號上之三名海軍兵員，目前正在  
在滿島公署，協助該地鄉村之連署頭之  
打掃工作。海島之連署頭係連署頭之降  
降，約計三百五十人，全以捕魚為生  
業。他們每日捕魚一則助其工作，而  
連署頭之薪水係按月先行，加以  
該湖之淡水係人工操作亦先行的。

各區定期今起展開

[illegible]

疑是爲夫殉情

**以除遊戲比賽**

(特訊) 新界大埔墟近郊之松山山上，前數日所發現之屍體，已斃壯大年。死者為二十多歲的多情女職工，據熱心人揣測：死者係被姦殺而逃。

死者名陳瑞芳，廿四歲，鄉州人，父母住在大陸，她老母因男為命命在旦夕期求壽筭。其老母親感傷爲活，蔡則在大埔墟一樓彩燈店工作。

據說：死者失蹤是一個苦力，他在日前，突然自殺，自縊於屋頂上，經鄰居發現後，即搬回鄉下小山上，旁有一空地，疑陳之親葬可謂與狗相陪。

在西貢沙田一帶使用煙火彈

劇  
屏  
殉情

出上，大前日新發現  
的多情女織工，雖然  
全大陸，她與老媽母  
，蔡則在大陸廣  
，參加演習之英軍數  
多天，屆時將使用炮  
民週知，屆時盡解  
，昨昨日截至十二  
，有關於局發此特  
公佈，俾

!!!

古則經濟問題一時難實現

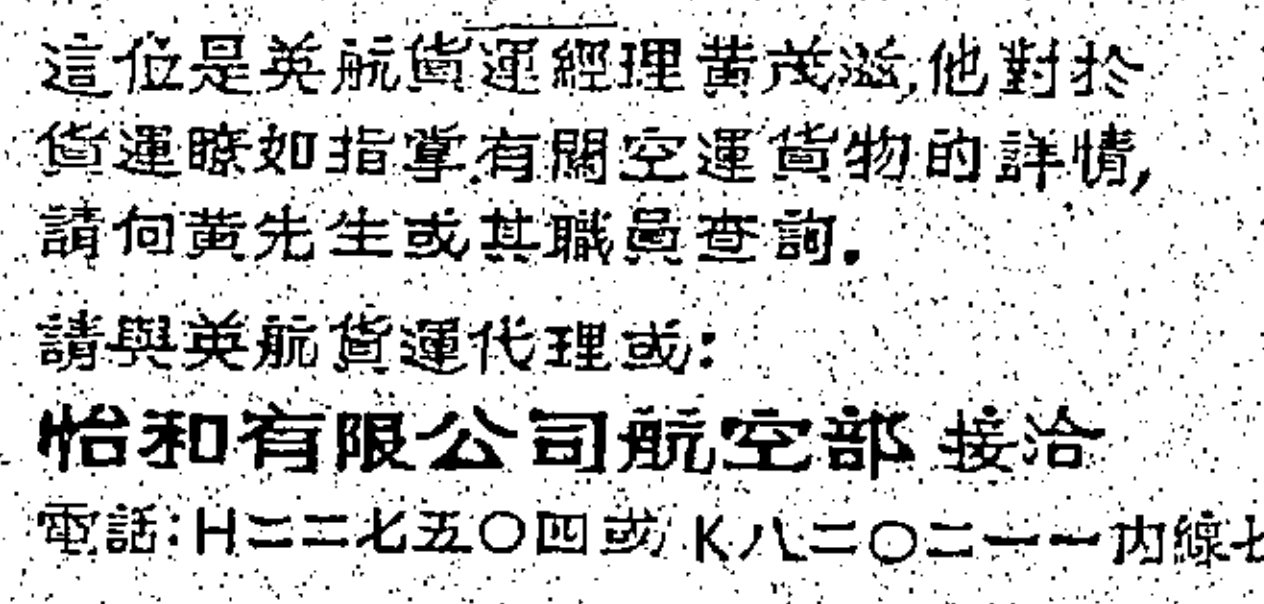
[illegible]

**慈善獎券抽獎公佈**

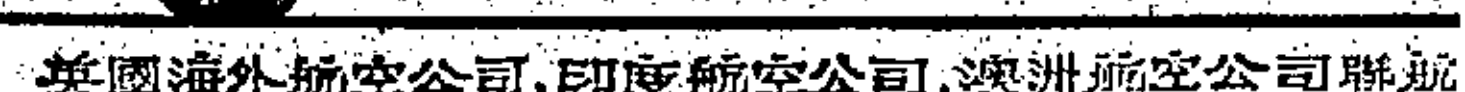
[illegible]

**英航每星期  
有十一次貨運班機  
飛往英國**

加以英航對於空運貨物特別小心處理，故用英航空運貨物確屬至臻理想，閣下可獲得最頻密的班期，最週全的服務，最充裕的職位。



**英國海外航空公司**  
**空運貨物 快捷妥當**



為二十週年記念敬酬謝顧客、每包內附有贈券、一張請留意!!



# 海誓脱

鈴木日本堂股份有限公司自西曆1901年創業以來，以中國傳來的漢方藥，根據現代藥學的常識，不斷改良到1933年製成功効顯大的消炎止痛藥「脫苦海膏藥布」，爾來30數年，因其功效迅速、用法簡便、用途廣闊、貼用感覺爽快等，所以不獨在日本國內則於世界各國亦為家庭常備藥及旅行時的必備藥，蒙各界愛用。其後更加苦心研究結果，對「脫苦海膏藥布」不便貼用的關節部或密著處，新創製「脫苦海噴射液」及「脫苦海C軟膏」發售市上，現在為消炎止痛藥的世界著名廠，取得各界巨大的信賴。



主治病症：肌肉痛、肌肉疲勞、肩痛、腰痛、打撲症、扭傷、扁桃腺炎、頭痛、神經痛、關節炎、乳房痛、乳腺炎、胸痛、牙痛、虫咬、凍瘡、運動疲勞痛、按摩補助等。

近來類似貨鎮行市上，買時請指明老人商標「脫苦海」

鈴木日本堂股份有限公司虔製  
日本・東京

**總代理：華商進出口有限公司**  
香港雪廠街九號五〇二室 電話 236833・222948

**配合青衣發展繁榮  
地方人士擬建新村**  
正計劃興築廉價平民屋

（特訊）新界青衣島後山，自戰後在該處墾者甚夥，自劃墾發展為工業區初階，但後來設校，加人口亦隨

[illegible]



# 鄭棣池實力強

## 寶貝林良吉黃機會最佳

【本報訊】鄭棣池，現年三十四歲，廣東人，現任華僑中學教務長，其馬術實力，在華僑馬壇，一向是首屈一指。他於去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍，其馬術實力，可見一斑。鄭棣池，現年三十四歲，廣東人，現任華僑中學教務長，其馬術實力，在華僑馬壇，一向是首屈一指。他於去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍，其馬術實力，可見一斑。



馬經

# 活神仙歡騰熱馬

## 至驥足水定心冷

【本報訊】馬術比賽，一向是華僑馬壇的熱門活動。去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍的鄭棣池，其馬術實力，在華僑馬壇，一向是首屈一指。他於去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍，其馬術實力，可見一斑。

【本報訊】馬術比賽，一向是華僑馬壇的熱門活動。去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍的鄭棣池，其馬術實力，在華僑馬壇，一向是首屈一指。他於去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍，其馬術實力，可見一斑。



利來利在特途

【本報訊】馬術比賽，一向是華僑馬壇的熱門活動。去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍的鄭棣池，其馬術實力，在華僑馬壇，一向是首屈一指。他於去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍，其馬術實力，可見一斑。

【本報訊】馬術比賽，一向是華僑馬壇的熱門活動。去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍的鄭棣池，其馬術實力，在華僑馬壇，一向是首屈一指。他於去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍，其馬術實力，可見一斑。

【本報訊】馬術比賽，一向是華僑馬壇的熱門活動。去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍的鄭棣池，其馬術實力，在華僑馬壇，一向是首屈一指。他於去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍，其馬術實力，可見一斑。

【本報訊】馬術比賽，一向是華僑馬壇的熱門活動。去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍的鄭棣池，其馬術實力，在華僑馬壇，一向是首屈一指。他於去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍，其馬術實力，可見一斑。

【本報訊】馬術比賽，一向是華僑馬壇的熱門活動。去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍的鄭棣池，其馬術實力，在華僑馬壇，一向是首屈一指。他於去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍，其馬術實力，可見一斑。

【本報訊】馬術比賽，一向是華僑馬壇的熱門活動。去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍的鄭棣池，其馬術實力，在華僑馬壇，一向是首屈一指。他於去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍，其馬術實力，可見一斑。

【本報訊】馬術比賽，一向是華僑馬壇的熱門活動。去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍的鄭棣池，其馬術實力，在華僑馬壇，一向是首屈一指。他於去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍，其馬術實力，可見一斑。

【本報訊】馬術比賽，一向是華僑馬壇的熱門活動。去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍的鄭棣池，其馬術實力，在華僑馬壇，一向是首屈一指。他於去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍，其馬術實力，可見一斑。

【本報訊】馬術比賽，一向是華僑馬壇的熱門活動。去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍的鄭棣池，其馬術實力，在華僑馬壇，一向是首屈一指。他於去年，曾獲「寶貝林」馬術比賽冠軍，其馬術實力，可見一斑。

### 英文中學會考生請注意

依照最新會考範圍編纂之國文與生物科輔導書經已出版

#### 四用國文導讀新編 (最新版)

題解 作者生平 原文句解  
詩語解釋 詩語選釋 全文語釋

并附歷屆會考問題解答

上、下冊 每冊 三元五角

TEST PAPER FOR  
1969 ENGLISH SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION  
BIOLOGY TEST 1-16 WITH ANSWERBOOK  
PRICE H.K.\$8.00

港九各大書局均有代售 集體購買 特價優待  
出版者：教育出版有限公司  
總代理：育才書店 電話：K 885328-9

### 東華三院第一中學 第四屆畢業典禮

王澤森議員伉儷致詞及授憑 同日舉行學生家長 與教師聯歡晚會 三院各總理 躬親招待

【本報訊】東華三院第一中學第四屆畢業典禮，於昨日（星期日）下午二時，在該校禮堂舉行。典禮由王澤森議員伉儷主持，並由王議員致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，王議員伉儷分別向各級畢業生頒發畢業證書。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

### 華僑教育

【本報訊】華僑教育，一向是華僑社區的重點。近年來，華僑教育事業不斷發展，為華裔子弟提供了良好的學習環境。華僑教育不僅傳承了中華文化，也促進了華裔子弟對祖國的認識和愛國情懷的培養。









### 趙心妍精神恢復 返影城續拍燕娘

日前影壇新聞人物，趙心妍女士，因患神經衰弱，精神不振，曾一度離開影壇，現已康復，並已返影城續拍「燕娘」。

趙女士在「燕娘」中飾演女主角，其演技精湛，深受觀眾喜愛。此次因病離影，實屬可惜。現已康復，並已返影城續拍「燕娘」。

### 上官靈鳳終於抵港 會見記者談吐謙虛

上官靈鳳女士，日前由滬抵港，隨即會見記者，談吐謙虛，頗受好評。

上官女士在談話中表示，此次來港，是為了參加某項活動，並感謝香港影迷的支持。她對自己的演技充滿信心，並表示將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。

### 趙雷完成「麒麟寨」 榮堅展開宣傳攻勢

趙雷先生日前完成其最新作品「麒麟寨」，隨即展開宣傳攻勢，預計將大受歡迎。

「麒麟寨」是一部動作片，由趙雷親自監製並主演。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。趙雷表示，此次拍攝過程充滿挑戰，但他最終克服了困難，完成了這部作品。

### 劉鳳屏再度飛台 再展歌喉

劉鳳屏女士日前再度飛台，將再度展露其歌喉，為觀眾帶來精彩演出。

劉女士在台灣的演出一直備受好評。此次再度飛台，她將帶來多首膾炙人口的歌曲，並與觀眾進行互動。她表示，她非常喜歡台灣，並希望通過她的演出，為台灣觀眾帶來歡樂。

### 紅葉戀人觀景觀 實珠迷得其所哉

紅葉戀人觀景觀，實珠迷得其所哉，此片將於近日上映。

「紅葉戀人」是一部愛情片，由著名導演執導。影片講述了一段動人的愛情故事，主演實力雄厚。實珠迷們不容錯過。

### 浪濤千金 現實觀劇

浪濤千金，現實觀劇，此片將於近日上映。

「浪濤千金」是一部現實主義片，由著名導演執導。影片反映了社會現實，引發觀眾思考。預計將受到觀眾的廣泛關注。

### 黃飛鴻新片 拳王爭霸

黃飛鴻新片「拳王爭霸」，將於近日上映，備受期待。

「拳王爭霸」是黃飛鴻系列電影的最新力作。由黃飛鴻的扮演者主演，情節緊張刺激，動作場面精彩。預計將成為當期的票房冠軍。

### 紅葉戀人 連環故事

紅葉戀人，連環故事，此片將於近日上映。

「紅葉戀人」是一部連環故事片，由著名導演執導。影片情節曲折動人，主演演技精湛。預計將受到觀眾的喜愛。

### 惡向胆邊生 連環故事

惡向胆邊生，連環故事，此片將於近日上映。

「惡向胆邊生」是一部連環故事片，由著名導演執導。影片情節驚心動魄，主演演技出色。預計將成為當期的熱門影片。

### 東普陀及各寺院 紀念觀音成道

東普陀及各寺院，紀念觀音成道，將於近日舉行盛大法會。

為紀念觀音菩薩成道，東普陀及各寺院將於近日舉行盛大法會。屆時將有僧尼誦經、念佛、放生等活動，歡迎信眾參加。

### 紀念鄧師先生 友好及弟子雅集

紀念鄧師先生，友好及弟子雅集，將於近日舉行。

為紀念鄧師先生，其友好及弟子將於近日舉行雅集。屆時將有詩歌朗誦、書畫展覽等活動，以表達對鄧師先生的懷念之情。

### 市政局兩處圖書館 清點書籍暫停開放

### 華僑文化

### 中青會徵募會友 今首次結報成績

### 作品年展今舉行 在大會堂八樓陳福善講美術

### 紀念鄧師先生 友好及弟子雅集

### 東普陀及各寺院 紀念觀音成道

### 市政局兩處圖書館 清點書籍暫停開放

### 警官攝影展覽 舉行作品展覽

中青會徵募會友，今首次結報成績。中青會自成立以來，積極徵募會友，擴大組織。此次結報成績，顯示會務發展良好。

作品年展今舉行，在大會堂八樓陳福善講美術。此次作品年展，匯集了眾多優秀作品，展現了華僑文化的多樣性。陳福善先生將現場講解美術知識。

紀念鄧師先生，友好及弟子雅集。此次雅集，旨在弘揚鄧師先生的學術成就，增進友好及弟子之間的交流。

東普陀及各寺院，紀念觀音成道。此次法會，旨在弘揚觀音菩薩的慈悲精神，祈求世界和平。

市政局兩處圖書館，清點書籍暫停開放。因清點書籍需要，兩處圖書館將暫停開放，敬請諒解。

警官攝影展覽，舉行作品展覽。此次攝影展覽，展示了警官們的優秀攝影作品，展現了他們的職業精神。

警官攝影展覽，舉行作品展覽。此次攝影展覽，展示了警官們的優秀攝影作品，展現了他們的職業精神。



# 港人對美國大選結果反應平淡

## 港美經濟交流不會大變化

### 國際金融與美元勢更安定

【本報訊】港人對美國大選結果反應平淡，港美經濟交流不會大變化。國際金融與美元勢更安定。如亞洲局勢未易迅速穩定，意味各地長期投資暫難大增，港步政策對若干地區房地產市場均有不利，港商對尼氏勝選，進步

（本報訊）美國大選結果，港人反應平淡，港美經濟交流不會大變化。國際金融與美元勢更安定。如亞洲局勢未易迅速穩定，意味各地長期投資暫難大增，港步政策對若干地區房地產市場均有不利，港商對尼氏勝選，進步

（本報訊）美國大選結果，港人反應平淡，港美經濟交流不會大變化。國際金融與美元勢更安定。如亞洲局勢未易迅速穩定，意味各地長期投資暫難大增，港步政策對若干地區房地產市場均有不利，港商對尼氏勝選，進步

（本報訊）美國大選結果，港人反應平淡，港美經濟交流不會大變化。國際金融與美元勢更安定。如亞洲局勢未易迅速穩定，意味各地長期投資暫難大增，港步政策對若干地區房地產市場均有不利，港商對尼氏勝選，進步

（本報訊）美國大選結果，港人反應平淡，港美經濟交流不會大變化。國際金融與美元勢更安定。如亞洲局勢未易迅速穩定，意味各地長期投資暫難大增，港步政策對若干地區房地產市場均有不利，港商對尼氏勝選，進步

（本報訊）美國大選結果，港人反應平淡，港美經濟交流不會大變化。國際金融與美元勢更安定。如亞洲局勢未易迅速穩定，意味各地長期投資暫難大增，港步政策對若干地區房地產市場均有不利，港商對尼氏勝選，進步

（本報訊）美國大選結果，港人反應平淡，港美經濟交流不會大變化。國際金融與美元勢更安定。如亞洲局勢未易迅速穩定，意味各地長期投資暫難大增，港步政策對若干地區房地產市場均有不利，港商對尼氏勝選，進步

（本報訊）美國大選結果，港人反應平淡，港美經濟交流不會大變化。國際金融與美元勢更安定。如亞洲局勢未易迅速穩定，意味各地長期投資暫難大增，港步政策對若干地區房地產市場均有不利，港商對尼氏勝選，進步

（本報訊）美國大選結果，港人反應平淡，港美經濟交流不會大變化。國際金融與美元勢更安定。如亞洲局勢未易迅速穩定，意味各地長期投資暫難大增，港步政策對若干地區房地產市場均有不利，港商對尼氏勝選，進步

（本報訊）美國大選結果，港人反應平淡，港美經濟交流不會大變化。國際金融與美元勢更安定。如亞洲局勢未易迅速穩定，意味各地長期投資暫難大增，港步政策對若干地區房地產市場均有不利，港商對尼氏勝選，進步

# 港金銀與股票市場昨不動

## 今料無明顯波動

### 港貨輪美形勢仍可看穩好

【本報訊】港金銀與股票市場昨不動，今料無明顯波動。港貨輪美形勢仍可看穩好。百分六附加入口稅不易獲得通過

（本報訊）港金銀與股票市場昨不動，今料無明顯波動。港貨輪美形勢仍可看穩好。百分六附加入口稅不易獲得通過

（本報訊）港金銀與股票市場昨不動，今料無明顯波動。港貨輪美形勢仍可看穩好。百分六附加入口稅不易獲得通過

（本報訊）港金銀與股票市場昨不動，今料無明顯波動。港貨輪美形勢仍可看穩好。百分六附加入口稅不易獲得通過

（本報訊）港金銀與股票市場昨不動，今料無明顯波動。港貨輪美形勢仍可看穩好。百分六附加入口稅不易獲得通過

（本報訊）港金銀與股票市場昨不動，今料無明顯波動。港貨輪美形勢仍可看穩好。百分六附加入口稅不易獲得通過

（本報訊）港金銀與股票市場昨不動，今料無明顯波動。港貨輪美形勢仍可看穩好。百分六附加入口稅不易獲得通過

（本報訊）港金銀與股票市場昨不動，今料無明顯波動。港貨輪美形勢仍可看穩好。百分六附加入口稅不易獲得通過

（本報訊）港金銀與股票市場昨不動，今料無明顯波動。港貨輪美形勢仍可看穩好。百分六附加入口稅不易獲得通過

（本報訊）港金銀與股票市場昨不動，今料無明顯波動。港貨輪美形勢仍可看穩好。百分六附加入口稅不易獲得通過

# 內供五千萬 市大估盡粗

## 拋回利獲續家搶幼比

### 住呆價穩市糖

【本報訊】內供五千萬，市大估盡粗。拋回利獲續家搶幼比。住呆價穩市糖

（本報訊）內供五千萬，市大估盡粗。拋回利獲續家搶幼比。住呆價穩市糖

（本報訊）內供五千萬，市大估盡粗。拋回利獲續家搶幼比。住呆價穩市糖

（本報訊）內供五千萬，市大估盡粗。拋回利獲續家搶幼比。住呆價穩市糖

（本報訊）內供五千萬，市大估盡粗。拋回利獲續家搶幼比。住呆價穩市糖

（本報訊）內供五千萬，市大估盡粗。拋回利獲續家搶幼比。住呆價穩市糖

（本報訊）內供五千萬，市大估盡粗。拋回利獲續家搶幼比。住呆價穩市糖

（本報訊）內供五千萬，市大估盡粗。拋回利獲續家搶幼比。住呆價穩市糖

（本報訊）內供五千萬，市大估盡粗。拋回利獲續家搶幼比。住呆價穩市糖

（本報訊）內供五千萬，市大估盡粗。拋回利獲續家搶幼比。住呆價穩市糖

# 港股市牛皮扣穩

## 做價升降仍輕微

### 半日開做值三三三萬元

【本報訊】港股市牛皮扣穩，做價升降仍輕微。半日開做值三三三萬元

（本報訊）港股市牛皮扣穩，做價升降仍輕微。半日開做值三三三萬元

（本報訊）港股市牛皮扣穩，做價升降仍輕微。半日開做值三三三萬元

（本報訊）港股市牛皮扣穩，做價升降仍輕微。半日開做值三三三萬元

（本報訊）港股市牛皮扣穩，做價升降仍輕微。半日開做值三三三萬元

（本報訊）港股市牛皮扣穩，做價升降仍輕微。半日開做值三三三萬元

（本報訊）港股市牛皮扣穩，做價升降仍輕微。半日開做值三三三萬元

（本報訊）港股市牛皮扣穩，做價升降仍輕微。半日開做值三三三萬元

（本報訊）港股市牛皮扣穩，做價升降仍輕微。半日開做值三三三萬元

（本報訊）港股市牛皮扣穩，做價升降仍輕微。半日開做值三三三萬元

# 排明夏交貨

## 港產全精梳紗供較緊

### 港提客環配合，個別廠價微降

【本報訊】排明夏交貨，港產全精梳紗供較緊。港提客環配合，個別廠價微降

（本報訊）排明夏交貨，港產全精梳紗供較緊。港提客環配合，個別廠價微降

（本報訊）排明夏交貨，港產全精梳紗供較緊。港提客環配合，個別廠價微降

（本報訊）排明夏交貨，港產全精梳紗供較緊。港提客環配合，個別廠價微降

（本報訊）排明夏交貨，港產全精梳紗供較緊。港提客環配合，個別廠價微降

（本報訊）排明夏交貨，港產全精梳紗供較緊。港提客環配合，個別廠價微降

# 國際棉價續降低

## 紡紗成本可減輕

### B級紗織廠多需銷量較暢

【本報訊】國際棉價續降低，紡紗成本可減輕。B級紗織廠多需銷量較暢

（本報訊）國際棉價續降低，紡紗成本可減輕。B級紗織廠多需銷量較暢

（本報訊）國際棉價續降低，紡紗成本可減輕。B級紗織廠多需銷量較暢

（本報訊）國際棉價續降低，紡紗成本可減輕。B級紗織廠多需銷量較暢

（本報訊）國際棉價續降低，紡紗成本可減輕。B級紗織廠多需銷量較暢

（本報訊）國際棉價續降低，紡紗成本可減輕。B級紗織廠多需銷量較暢

# 越南戰事如果真能正終止

## 意味港日台製品更劇烈的競爭

### 準備對港日經濟發生若影響是必然的

【本報訊】越南戰事如果真能正終止，意味港日台製品更劇烈的競爭。準備對港日經濟發生若影響是必然的

（本報訊）越南戰事如果真能正終止，意味港日台製品更劇烈的競爭。準備對港日經濟發生若影響是必然的

（本報訊）越南戰事如果真能正終止，意味港日台製品更劇烈的競爭。準備對港日經濟發生若影響是必然的

（本報訊）越南戰事如果真能正終止，意味港日台製品更劇烈的競爭。準備對港日經濟發生若影響是必然的

（本報訊）越南戰事如果真能正終止，意味港日台製品更劇烈的競爭。準備對港日經濟發生若影響是必然的

（本報訊）越南戰事如果真能正終止，意味港日台製品更劇烈的競爭。準備對港日經濟發生若影響是必然的

# 業內拆借轉活躍

## 拆息呆定五厘關

### 開做逾五百萬元為月來最多

【本報訊】業內拆借轉活躍，拆息呆定五厘關。開做逾五百萬元為月來最多

（本報訊）業內拆借轉活躍，拆息呆定五厘關。開做逾五百萬元為月來最多

（本報訊）業內拆借轉活躍，拆息呆定五厘關。開做逾五百萬元為月來最多

（本報訊）業內拆借轉活躍，拆息呆定五厘關。開做逾五百萬元為月來最多

（本報訊）業內拆借轉活躍，拆息呆定五厘關。開做逾五百萬元為月來最多

（本報訊）業內拆借轉活躍，拆息呆定五厘關。開做逾五百萬元為月來最多

# 倫敦金價昨報上挺

## K金市高盤開出

### 去息五角收市為二九三·七五

【本報訊】倫敦金價昨報上挺，K金市高盤開出。去息五角收市為二九三·七五

（本報訊）倫敦金價昨報上挺，K金市高盤開出。去息五角收市為二九三·七五

（本報訊）倫敦金價昨報上挺，K金市高盤開出。去息五角收市為二九三·七五

（本報訊）倫敦金價昨報上挺，K金市高盤開出。去息五角收市為二九三·七五

（本報訊）倫敦金價昨報上挺，K金市高盤開出。去息五角收市為二九三·七五

（本報訊）倫敦金價昨報上挺，K金市高盤開出。去息五角收市為二九三·七五

# 食米市交投平慢

## 部份品種有補吸

### 提沽廿一款九種按價無成

【本報訊】食米市交投平慢，部份品種有補吸。提沽廿一款九種按價無成

（本報訊）食米市交投平慢，部份品種有補吸。提沽廿一款九種按價無成

（本報訊）食米市交投平慢，部份品種有補吸。提沽廿一款九種按價無成

（本報訊）食米市交投平慢，部份品種有補吸。提沽廿一款九種按價無成

（本報訊）食米市交投平慢，部份品種有補吸。提沽廿一款九種按價無成

（本報訊）食米市交投平慢，部份品種有補吸。提沽廿一款九種按價無成

# 來訂卡曲

## 歐東及歐北

### 轉少

【本報訊】來訂卡曲，歐東及歐北。轉少

（本報訊）來訂卡曲，歐東及歐北。轉少

（本報訊）來訂卡曲，歐東及歐北。轉少

（本報訊）來訂卡曲，歐東及歐北。轉少

（本報訊）來訂卡曲，歐東及歐北。轉少

（本報訊）來訂卡曲，歐東及歐北。轉少

# 日本經濟訪問歸來

## 日經訪團歸來

### 日經訪團歸來

【本報訊】日本經濟訪問歸來，日經訪團歸來。日經訪團歸來

（本報訊）日本經濟訪問歸來，日經訪團歸來。日經訪團歸來

（本報訊）日本經濟訪問歸來，日經訪團歸來。日經訪團歸來

（本報訊）日本經濟訪問歸來，日經訪團歸來。日經訪團歸來

（本報訊）日本經濟訪問歸來，日經訪團歸來。日經訪團歸來

（本報訊）日本經濟訪問歸來，日經訪團歸來。日經訪團歸來

# 成盤與提用共八千包

## 成盤與提用共八千包

### 成盤與提用共八千包

【本報訊】成盤與提用共八千包，成盤與提用共八千包。成盤與提用共八千包

（本報訊）成盤與提用共八千包，成盤與提用共八千包。成盤與提用共八千包

（本報訊）成盤與提用共八千包，成盤與提用共八千包。成盤與提用共八千包

（本報訊）成盤與提用共八千包，成盤與提用共八千包。成盤與提用共八千包

（本報訊）成盤與提用共八千包，成盤與提用共八千包。成盤與提用共八千包

（本報訊）成盤與提用共八千包，成盤與提用共八千包。成盤與提用共八千包















# 工人世界



## 碼頭起卸工作旺

### 在業工人頗吃香

#### 勞資雙方最近獲致協議

#### 照顧受傷工人發給津貼

## 每天補償津貼叁元

### 最高以一個月為限

### 工會推廣會員福利

### 因病因傷均獲照顧

### 若工友主要工業

### 高價羅致女工

### 女工領袖希望男女同工同酬

### 工業園裏女工地位日益重要

### 若工友主要工業

### 高價羅致女工

### 女工領袖希望男女同工同酬

### 工業園裏女工地位日益重要

### 若工友主要工業

### 高價羅致女工

### 女工領袖希望男女同工同酬

### 工業園裏女工地位日益重要

### 若工友主要工業

### 高價羅致女工

### 女工領袖希望男女同工同酬

### 工業園裏女工地位日益重要

## 渡海小輪工會

### 慶祝會慶聯歡

## 外意免避友工

### 注意分散

### 保持工作

### 進行

### 注意分散

## 秋意漸濃趕製寒衣

### 工友忙碌收入可觀

### 部份工場增加生產提高重衣工價

### 部份工場增加生產提高重衣工價

### 部份工場增加生產提高重衣工價

### 部份工場增加生產提高重衣工價

### 部份工場增加生產提高重衣工價

## 遺消秋涼友工

### 儉或豐或費消

### 遊郊約相餘工

### 厭討不亦去多

### 厭討不亦去多

### 厭討不亦去多

### 厭討不亦去多

## 化法合車人九

### 望希懷滿機可

### 望希懷滿機可

### 望希懷滿機可

### 望希懷滿機可

### 望希懷滿機可

### 望希懷滿機可

## 山火

### 提防

### 提防

### 提防

### 提防

### 提防

### 提防

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

## 租加期分字屋租廉

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客

### 紛意住客





# 大學預科位不足

## 文法中學培養大批注重學理之學生 但不得給予深造機會 問題亟待解決

(特訊)由於大學預科位不足，文法中學培養大批注重學理之學生，但不得給予深造機會，問題亟待解決。

據悉，文法中學自創辦以來，一直致力於培養學生的學理知識。該校學生在預科階段，不僅學習基礎知識，還深入探討科學原理。然而，由於大學預科名額有限，許多優秀學生在畢業後，無法進入大學繼續深造，這無疑是人才資源的浪費。

教育界人士指出，文法中學的教學模式非常成功，學生在學理方面的素養遠高於一般中學。如果大學能提供更多預科名額，或者建立更完善的預科制度，將有助於解決這一問題，並為社會培養更多高素質人才。

# 三愛教育與發明事業

三愛教育與發明事業，是現代教育的重要組成部分。愛科學、愛發明、愛創造，不僅是學生的天賦，也是社會進步的動力。

在科學發明的道路上，需要大量的實踐和探索。學生應被鼓勵去嘗試、去失敗、去成功。學校應提供必要的設備和指導，為學生的發明創造提供平台。同時，社會也應給予發明者更多的支持和認可，激發他們的創造力。

只有通過三愛教育，才能培養出具有創新精神的人才，推動科學事業的發展，為人類社會做出貢獻。

# 美國從橫濱

美國從橫濱，這是一個關於移民和發展的故事。橫濱作為日本的重要港口，吸引了大量美國移民。他們在異鄉開拓生活，為美國的發展貢獻力量。

這些移民不僅帶來了美國的文化和技術，也促進了橫濱的經濟繁榮。他們的故事是美國移民史的縮影，也是人類追求更好生活的真實寫照。

多倫多、香港、台北、金文泰中學、校友日延期

崇基學生視察福利金 同時籌募福利金

九龍華僑中學 成立福利小組

# 1969 英文中學會考試題預習

## 生物科 (一) 廖百琴

This weekly series serves as a revision course on Biology for the School Certificate Examination next year. Before proceeding to answer specimen questions, I would like to introduce you some simple instructions which may be of great value to you in your future examinations.

In order to obtain maximum marks you must have to read through the instructions given at the head of the examination papers very carefully. Make sure that you follow them before you start to attempt any question. Further, you have to divide your time between the different sections, usually the paper is divided into Part I and Part II. Next year the questions in Paper I are "Multiple Choice" questions, and you are required to identify the correct or best answer to a question from a group of alternatives. Generally Part II consists of essay-type questions which you should take a longer time to answer. If you spend too much time on one question, you are jeopardizing your chances of gaining marks on other questions. Each question carries a maximum number of marks which cannot be exceeded however good your answer may be. You must read the question with sufficient attention and grasp what you are asked to do. Then make a summary of your answer before you start to write out the answer in full; if the question is set in several parts, you have to answer the various parts in the order in which they occur in the question. Once you select the question which you are fully familiar, you then proceed to give a detailed description but keep strictly to the question.

Use illustrations whenever possible, but frequently diagrams are needed. So the following points should be followed:

1. Diagrams should be large and clear, drawn in pencil and labelled in ink. The indicating lines should touch the structures to which they refer, and the lines of the drawing should be thin and continuous. (Avoid using coloured pencils and reduce shading to a minimum. This will waste time and often leads to confusion rather than clarity.)
2. Don't spend too much of your time in drawing.
3. Diagrams should preferably be placed in the answer just before the text to which they apply. Never group the diagrams together at the end of the answer.
4. Diagrams must be adequately labelled.
5. Never cross the indicating lines in labelling the diagrams.
6. Draw the exact diagrams for the question asked.

### Exercise for this week:

1. Write on the line at the right of each statement the number preceding the word or expression that best completes the statement.
  1. When a microscope is in use, the part nearest the slide is the (1) eyepiece (2) objective (3) coarse adjustment (4) fine adjustment (5) iris diaphragm
  2. When a microscope is in use, rough focussing is achieved by turning the (1) coarse adjustment (2) fine adjustment (3) inclination-joint (4) revolving nosepiece (5) mechanical stage
  3. For a compound microscope, a set of light regulator is the (1) condenser and iris diaphragm (2) condenser and mirror (3) eyepiece and objective (4) revolving nosepiece and eyepiece (5) iris diaphragm and mirror
2. If an objective with a magnifying power of 10 is used, together with an eyepiece of magnifying power of 6, the final magnification will be (1) 16 (2) 10 (3) 6 (4) 60 (5) 0.6 times the diameter of the object.
3. A microscope is an instrument used for observing (1) minute organisms and structures (2) living organisms and their structures (3) dead organisms and their structures (4) bacteria and their structures (5) simple organisms and their structures.
4. All living things are composed of a viscous material known as (1) protoplasm (2) cytoplasm (3) nucleus (4) chromatin (5) protein

# 1969 英文中學會考試題預習

## 現代數學科 (一) 李義

MODERN MATHEMATICS (I)

**1. Numeration System**  
**a. Basic Concepts**  
Man differs from animals chiefly in the manner that he thinks about the objects surrounding him. Man is capable of considering the properties pertaining to objects but is not himself part of the objects. Animals, on the other hand, are involved themselves in the objects around them. When a child reaches the age of three he learns that one orange, put together with two oranges, makes three oranges. The number one, two, and three are not parts of the oranges, for they are not yellow, nor green, nor sweet, nor juicy. Once, man has acquired the habit of abstracting numbers from objects he can give names to the numbers. In mathematics, we use the word 'numerals' to name numbers.

Hence it is clear that numerals are not the same things as numbers; numerals are only names or symbols for numbers, just as a flag is a symbol for a nation and a badge is the symbol for a school. The whole system of numerals that represents the sequence of numbers is called a numeration system. The aim of a numeration system is to provide a systematic way to name numbers. Since numerals are symbols for numbers and numbers are ideas, one can write a numeral on the blackboard or on a piece of paper, but one can never write the idea of a number.

The principles that underlie the structure of a numeration system are twofold; namely the notion of place value and the notion of the base chosen. This means that the value of a digit in a numeral depends on the position where it stands in the numeral and the base of the system. For example, in the numeral 4657 (base 10), 4 represents four thousands, 6 represents six hundreds, 5 represents five tens and 7 represents seven units. That is,  $4657 = 4 \times 10^3 + 6 \times 10^2 + 5 \times 10^1 + 7 \times 10^0$ . As a second example, in the numeral 0.573 (base 10), 5 represents five tenths, 7 represents seven hundredths and 3 represents three thousandths. That is,  $0.573 = 5 \times 10^{-1} + 7 \times 10^{-2} + 3 \times 10^{-3}$ .

Nowadays most people know at least two kinds of numerals, namely the decimal numerals or Hindu-Arabic numerals which are used now all over the world, and the Roman numerals. Same number may be represented by different numerals. Nevertheless, the properties of the number remain unchanged no matter what symbol we use to represent it. For example, number eight is even no matter whether you represent it as 8, 10, or XIII.

### Worked Examples

1. Converting nondecimal numerals to decimal numerals  
(a) Represent 641.35 (base 7) by a decimal numeral.  
Solution:  
 $641.35_7 = 6 \times 7^2 + 4 \times 7^1 + 1 \times 7^0 + 3 \times 7^{-1} + 5 \times 7^{-2}$   
 $= 294 + 28 + 1 + \frac{3}{7} + \frac{5}{49}$   
 $= 323 \frac{26}{49}$   
Answer: the decimal numeral of 641.35<sub>7</sub> is  $323 \frac{26}{49}$   
(b) Represent 842 (base 12) by a decimal numeral.  
Remark: The system based on 12 is called duodecimal system in which 1 represents ten and 2 represents eleven.  
Solution:  
 $842_{12} = 8 \times 12^2 + 4 \times 12^1 + 2 \times 12^0 = 1008 + 48 + 2 = 1058$   
Answer: the decimal numeral of 842<sub>12</sub> is 1058.

### 2. Converting decimal numerals to non-decimal numerals

(a) Change 6543<sub>10</sub> to numeral base 8  
Solution:  
First method:  
 $6543_{10} = 8 \times 817 + 7$   
 $= 8(8 \times 102 + 1) + 7$   
 $= 8(8(8 \times 12 + 6) + 1) + 7$   
 $= 8(8(8 \times 1 + 4) + 1) + 7$   
 $= 1 \times 8^4 + 4 \times 8^3 + 6 \times 8^2 + 1 \times 8 + 7$   
 $= 14617_8$   
Second method:  
Divide the number represented by 6543<sub>10</sub> by 8 repeatedly and write the remainder from the bottom up:  

8	6543	remainder
8	817	7
8	102	1
8	12	6
8	1	1
0		1

  
Answer: the numeral based on 8 is 14617.

### (b) Change 0.34<sub>10</sub> to a numeral based on 5

Solution:  
First method:  
 $0.34_{10} = \frac{0.34 \times 5}{5} = \frac{1.70}{5} = \frac{1}{5} + \frac{0.7}{5}$   
 $\frac{0.7}{5} = \frac{0.7 \times 5}{5^2} = \frac{3.5}{5^2} = \frac{3}{5^2} + \frac{0.5}{5^2}$   
 $\frac{0.5}{5^2} = \frac{0.5 \times 5}{5^3} = \frac{2.5}{5^3} = \frac{2}{5^3} + \frac{0.5}{5^3}$   
 $0.34_{10} = \frac{1}{5} + \frac{3}{5^2} + \frac{2}{5^3} + \frac{0.5}{5^3}$   
 $= 0.132 \dots$   
Second method:  
Multiply the decimal part by 5 repeatedly and write the integral parts from the top down.  

0.34	Integral parts
1.70	1
0.70	
3.50	3
2.50	2

  
Answer: the numeral, based on 5 is 0.132...

### Answer: the numeral, based on 5 is 0.132...

### C. Problems for this week

1. Change the following into decimal numerals:
  - a. 3241 (base 5)
  - b. 0.54 (base 6)
  - c. 1.231 (base 4)
  - d. 0.11011<sub>2</sub> (base 2)
  - e. 2.31<sub>4</sub>
  - f. 3004<sub>12</sub>
  - g. 801e<sub>12</sub>
  - h. 6548<sub>7</sub>
2. Change 678<sub>10</sub> to a numeral based on 3.
3. Change 0.612<sub>10</sub> to a septimal numeral. (Septimal numeral is a numeral based on 7)
4. Change 3.401<sub>10</sub> to a numeral based on 7.
5. Change  $\frac{9}{25}$  to a numeral based on 3.
6. Change 4.035<sub>10</sub> to a numeral based on 6.
7. Change  $\frac{6}{310}$  to a numeral based on 2.
8. Change 64<sub>10</sub> to a numeral based on 2.
9. Change 216<sub>10</sub> to a numeral based on 12.



### 聯合書院同學問題研究

勉勵詞致院長材棟鄭

（勉勵）鄭院長：貴院之同學問題，本應由貴院之同學，自行解決，而貴院之同學，竟由貴院之院長，出面解決，此誠為貴院之榮幸，亦為同學之不幸。...

救人一命，勝造七級浮屠！

### 青年學子捐血熱

新學年以來 參加捐血者已逾五百名 政府夜中學生亦予响應

（港訊）本港青年學子捐血熱，自新學年開始後，已呈熾盛之勢。據統計，參加捐血者已逾五百名。...

### 大專社學研會

復舊組聯合活動委員會

（港訊）大專社學研會，為促進各校同學之學術研究，特設復舊組聯合活動委員會。...

### 教育界前輩曾飛雲

患高血壓不治逝世

（港訊）教育界前輩曾飛雲先生，因患高血壓，經醫治無效，於本月十日逝世。...

### 1969 英文中學會考試題預習

#### 生物科 (一) 廖百琴

- The process by which foods are used to produce heat and energy is (1) digestion (2) excretion (3) oxidation (4) secretion (5) ingestion.
- The simplest green plants are (1) algae (2) bacteria (3) fungi (4) yeasts (5) viruses.
- In plants, the cells are normally surrounded by cell-walls composed of a substance called (1) cellulose (2) chlorophyll (3) protein (4) protoplasm (5) chloroplast.
- A group of cells having a similar structure and working together to perform a special function is termed (1) organ (2) tissue (3) organism (4) protoplasm (5) cytoplasm.
- Amoeba has no definite shape because its shape changes when it pushes out and withdraws (1) contractile vacuoles (2) food vacuoles (3) pseudopodia (4) ectoplasma (5) endoplasma.
- The protoplasm of an amoeba is divided into (1) nucleus and cytoplasm (2) ectoplasma and endoplasma (3) protoplasmic membrane and nucleus (4) pseudopodium and cytoplasm (5) food vacuole and cytoplasm.
- The main function of the contractile vacuole in an amoeba is to regulate the (1) sugar (2) oxygen (3) waste product (4) water (5) food content of its body.
- A type of asexual reproduction found in an amoeba is called (1) binary fission (2) fragmentation (3) conjugation (4) budding (5) regeneration.
- In the chloroplast band of spirogyra there are rounded bodies called (1) proteins (2) food vacuoles (3) starch grains (4) vacuoles (5) pyrenoids.
- The life process essential to the survival of the species but not the individual is (1) growth (2) irritability (3) movement (4) nutrition (5) reproduction.
- Plants may be distinguished from animals by the fact that plant cell walls contain (1) chlorophyll (2) cytoplasm (3) vacuole (4) protein (5) cellulose.
- Spirogyra is a multicellular filamentous alga. The nutrition in spirogyra is typically (1) holophytic (2) holozoic (3) parasitic (4) saprophytic (5) autotrophic.
- The digestion in a hydra takes place in its (1) mouth (2) hypostome (3) gland cells (4) Nematozoa (5) enteron.
- At one end of a hydra's body there are six or seven processes known as (1) buds (2) testes (3) ovaries (4) tentacles (5) flagella.
- Hydra often grows several buds on its body wall. The bud resembles the parent in having (1) ovaries (2) testes (3) tentacles (4) flagella (5) Nematozoa.
- Locomotion in a hydra is mainly brought about by the (1) tentacle (2) basal disc (3) flagellum (4) hypostome (5) bud.
- The stinging cell of a hydra is present in (1) mesogloia (2) ectoderm (3) endoderm (4) basal disc (5) enteron.
- Nutrition in a hydra is typically (1) holophytic (2) parasitic (3) holozoic (4) saprophytic (5) autotrophic.
- A type of cells present in the endoderm of a hydra that take part in digestion are (1) sensory cells (2) nerve cells (3) interstitial cells (4) gland cells (5) muscle-tail cells.
- What are the characteristics of a living organism? And try to evaluate the similarities and differences between a simple plant (e.g. Spirogyra) and a simple animal (e.g. Amoeba) in their methods of nutrition and reproduction.

### 數學科 (一) 喬仲強

#### 數學科 (一) 喬仲強

我們學習幾何的時候，常發現有一部分定理，不能用平常的演繹法，來證明的。即是說，不能夠用該定理的假設條件和已經證明的定理及公理等，來逐步推導出結論來。於是便要用間接的方法了。常見的間接證法有「同一法」及「歸謬法」兩種。我們現在先討論「歸謬法」的根據。

在討論這一個問題之前，我們先談談定理間的關係。設有正定理：若  $a$  為  $b$ ，則  $c$  為  $d$ 。如果用邏輯 (logic) 的符號表示之，即  $a \rightarrow b$  的命題，而  $c$  為  $d$  的命題則  $c \rightarrow d$  為正定理：若  $a \rightarrow b$  (若  $a$  則  $b$ )。

逆定理：若  $b \rightarrow a$  (若  $b$  則  $a$ )。若  $c \rightarrow d$  則  $d \rightarrow c$ 。

對立定理：若  $a \rightarrow b$  (若  $a$  則  $b$ )，則  $\sim b \rightarrow \sim a$  (若  $b$  不為  $a$ ，則  $a$  不為  $b$ )。

從上面的結果看來，我們可以知道，逆定理，是將正定理的假設 (hypothesis) 和結論 (conclusion)  $g$  互換而得來的。一個定理，「對立定理」則將正定理的假設和結論  $g$  互換而得來的。而「對立定理」則將正定理的假設和結論  $g$  互換而得來的。而「對立定理」則將正定理的假設和結論  $g$  互換而得來的。

我們現在來討論「歸謬法」的根據。設有正定理：若  $a$  為  $b$ ，則  $c$  為  $d$ 。如果我們假設  $a$  為  $b$ ，而  $c$  不為  $d$ ，則會產生矛盾。這就是「歸謬法」的根據。

（例）兩直線為一直角三角形，若其內角相等，則此兩直線不相交。

（假設） $AB \parallel CD$  為一直角三角形， $\angle A = \angle B$ 。

（結論） $AB \parallel CD$  不相交。

（證明）1. 設  $AB \parallel CD$  延長相交於  $O$ ，則  $\angle AOE$  與  $\angle BOF$  為對頂角，故  $\angle AOE = \angle BOF$ 。

2. 但由假設  $\angle A = \angle B$ ，故  $\angle A$  必大於  $\angle B$ ，而不能成立。因而  $AB \parallel CD$  不能成立（兩直線相交或不相交，必居其一）。

由上面的例，我們可以看出，要證明一個命題  $a \rightarrow b$ ，用「歸謬法」證明的話，就是證明  $\sim b \rightarrow \sim a$ 。因為這兩個命題（正定理和對立定理）是等價的，並且如正定理和對立定理，都是正確的時候，更可以用「歸謬法」來證明對立定理，也是正確的。

我們更來看看這一個例，設有正定理：等腰三角形兩底角相等。及對立定理：三角形兩底角不等，則其兩底之角不等。大底角對之角較大。由這兩個定理來證明。

（假設） $\angle B$  大於  $\angle C$ 。

（結論） $AC > AB$ 。

（證明）1. 因  $AC \parallel AB$  只有大於、等於、小於三種關係。若  $AB = AC$ ，則  $\angle B = \angle C$ （正定理）。

2. 若  $AC < AB$ ，則  $\angle C$  小於  $\angle B$ （對立定理）。

3. 此兩種結果均與假設  $\angle B$  大於  $\angle C$  相矛盾，故不能成立。故  $AC > AB$ （因  $AC = AB$  或  $AC < AB$  不能成立）。

此種證法，因為  $AC \parallel AB$  只有三種關係，我們只要證明  $AC$  等於或大於  $AB$  不能成立，故僅有  $AC > AB$  之關係，如此證法稱為「歸謬法」。

在  $a \rightarrow b$  這個命題中， $a$  稱為  $b$  的必要條件，而在其逆定理中，則  $b$  為  $a$  的充分條件。在高等數學裡面，我們常會遇到這種形式的問題，「證明  $a$  的必要條件是  $b$ 」，那便是這個題目要證明兩事：

(1) 若  $a$ ，則  $b$ （必要條件  $a \rightarrow b$ ）

(2) 若  $b$ ，則  $a$ （充分條件  $b \rightarrow a$ ）

（例）若  $a^2 + b^2 + c^2 = 0$ ，試證  $a(b+c)$ ， $b(c+a)$ ， $c(a+b)$  為  $A.P.$  的必要條件為  $a, b, c$  為  $A.P.$

（證）因  $a^2 + b^2 + c^2 = 0$ ，故  $a, b, c$  均為  $A.P.$ 。

若  $a, b, c$  為  $A.P.$ ，則  $a(b+c)$ ， $b(c+a)$ ， $c(a+b)$  為  $A.P.$ 。

去括弧： $a^2 + ab + ac = a^2 + ab + ac = a^2 + ab + ac$ 。

$c(b-a) + ab(b-a) = a(c-b) + bc(c-b)$ 。

$c(b-a)(b-a) + ab(b-a) = a(c-b)(c-b) + bc(c-b)$ 。

合併： $(b-a)[c(b-a) + ab] = (c-b)[a(c-b) + bc]$ 。

$(b-a)(a^2 + b^2 + c^2) = (c-b)(a^2 + b^2 + c^2)$ 。

因  $a^2 + b^2 + c^2 = 0$ ，故  $b-a = c-b$ 。

依  $A.P.$  定義得： $a, b, c$  為  $A.P.$ （必要條件）。

（證）因  $a, b, c$  為  $A.P.$ ，故  $a^2 + b^2 + c^2 = 0$ 。

若  $a, b, c$  為  $A.P.$ ，則  $a^2 + b^2 + c^2 = 0$ 。

其逆定理亦常真確否？

（1）試證  $a(b+c)$ ， $b(c+a)$ ， $c(a+b)$  為  $A.P.$  之必要條件為  $a, b, c$  為  $A.P.$ 。

（2）試證  $a^2 + b^2 + c^2 = 0$  為  $A.P.$  之必要條件為  $a, b, c$  為  $A.P.$ 。

（3）若  $a, b, c$  為  $A.P.$ ，試證  $\frac{1}{a} + \frac{1}{b} = \frac{1}{c-a} + \frac{1}{c-b}$ 。

（4） $\triangle ABC$  中，若  $\sin A, \sin B, \sin C$  為  $A.P.$ ，試證  $1 - \cos A, 1 - \cos B, 1 - \cos C$  亦為  $A.P.$ 。其逆定理亦常真確否？

### 1969 英文中學會考試題預習

#### 數學科 (一) 喬仲強

我們學習幾何的時候，常發現有一部分定理，不能用平常的演繹法，來證明的。即是說，不能夠用該定理的假設條件和已經證明的定理及公理等，來逐步推導出結論來。於是便要用間接的方法了。常見的間接證法有「同一法」及「歸謬法」兩種。我們現在先討論「歸謬法」的根據。

在討論這一個問題之前，我們先談談定理間的關係。設有正定理：若  $a$  為  $b$ ，則  $c$  為  $d$ 。如果用邏輯 (logic) 的符號表示之，即  $a \rightarrow b$  的命題，而  $c$  為  $d$  的命題則  $c \rightarrow d$  為正定理：若  $a \rightarrow b$  (若  $a$  則  $b$ )。

逆定理：若  $b \rightarrow a$  (若  $b$  則  $a$ )。若  $c \rightarrow d$  則  $d \rightarrow c$ 。

對立定理：若  $a \rightarrow b$  (若  $a$  則  $b$ )，則  $\sim b \rightarrow \sim a$  (若  $b$  不為  $a$ ，則  $a$  不為  $b$ )。

從上面的結果看來，我們可以知道，逆定理，是將正定理的假設 (hypothesis) 和結論 (conclusion)  $g$  互換而得來的。一個定理，「對立定理」則將正定理的假設和結論  $g$  互換而得來的。而「對立定理」則將正定理的假設和結論  $g$  互換而得來的。

我們現在來討論「歸謬法」的根據。設有正定理：若  $a$  為  $b$ ，則  $c$  為  $d$ 。如果我們假設  $a$  為  $b$ ，而  $c$  不為  $d$ ，則會產生矛盾。這就是「歸謬法」的根據。

（例）兩直線為一直角三角形，若其內角相等，則此兩直線不相交。

（假設） $AB \parallel CD$  為一直角三角形， $\angle A = \angle B$ 。

（結論） $AB \parallel CD$  不相交。

（證明）1. 設  $AB \parallel CD$  延長相交於  $O$ ，則  $\angle AOE$  與  $\angle BOF$  為對頂角，故  $\angle AOE = \angle BOF$ 。

2. 但由假設  $\angle A = \angle B$ ，故  $\angle A$  必大於  $\angle B$ ，而不能成立。因而  $AB \parallel CD$  不能成立（兩直線相交或不相交，必居其一）。

由上面的例，我們可以看出，要證明一個命題  $a \rightarrow b$ ，用「歸謬法」證明的話，就是證明  $\sim b \rightarrow \sim a$ 。因為這兩個命題（正定理和對立定理）是等價的，並且如正定理和對立定理，都是正確的時候，更可以用「歸謬法」來證明對立定理，也是正確的。

我們更來看看這一個例，設有正定理：等腰三角形兩底角相等。及對立定理：三角形兩底角不等，則其兩底之角不等。大底角對之角較大。由這兩個定理來證明。

（假設） $\angle B$  大於  $\angle C$ 。

（結論） $AC > AB$ 。

（證明）1. 因  $AC \parallel AB$  只有大於、等於、小於三種關係。若  $AB = AC$ ，則  $\angle B = \angle C$ （正定理）。

2. 若  $AC < AB$ ，則  $\angle C$  小於  $\angle B$ （對立定理）。

3. 此兩種結果均與假設  $\angle B$  大於  $\angle C$  相矛盾，故不能成立。故  $AC > AB$ （因  $AC = AB$  或  $AC < AB$  不能成立）。

此種證法，因為  $AC \parallel AB$  只有三種關係，我們只要證明  $AC$  等於或大於  $AB$  不能成立，故僅有  $AC > AB$  之關係，如此證法稱為「歸謬法」。

在  $a \rightarrow b$  這個命題中， $a$  稱為  $b$  的必要條件，而在其逆定理中，則  $b$  為  $a$  的充分條件。在高等數學裡面，我們常會遇到這種形式的問題，「證明  $a$  的必要條件是  $b$ 」，那便是這個題目要證明兩事：

(1) 若  $a$ ，則  $b$ （必要條件  $a \rightarrow b$ ）

(2) 若  $b$ ，則  $a$ （充分條件  $b \rightarrow a$ ）

（例）若  $a^2 + b^2 + c^2 = 0$ ，試證  $a(b+c)$ ， $b(c+a)$ ， $c(a+b)$  為  $A.P.$  的必要條件為  $a, b, c$  為  $A.P.$

（證）因  $a^2 + b^2 + c^2 = 0$ ，故  $a, b, c$  均為  $A.P.$ 。

若  $a, b, c$  為  $A.P.$ ，則  $a(b+c)$ ， $b(c+a)$ ， $c(a+b)$  為  $A.P.$ 。

去括弧： $a^2 + ab + ac = a^2 + ab + ac = a^2 + ab + ac$ 。

$c(b-a) + ab(b-a) = a(c-b) + bc(c-b)$ 。

$c(b-a)(b-a) + ab(b-a) = a(c-b)(c-b) + bc(c-b)$ 。

合併： $(b-a)[c(b-a) + ab] = (c-b)[a(c-b) + bc]$ 。

$(b-a)(a^2 + b^2 + c^2) = (c-b)(a^2 + b^2 + c^2)$ 。

因  $a^2 + b^2 + c^2 = 0$ ，故  $b-a = c-b$ 。

依  $A.P.$  定義得： $a, b, c$  為  $A.P.$ （必要條件）。

（證）因  $a, b, c$  為  $A.P.$ ，故  $a^2 + b^2 + c^2 = 0$ 。

若  $a, b, c$  為  $A.P.$ ，則  $a^2 + b^2 + c^2 = 0$ 。

其逆定理亦常真確否？

（1）試證  $a(b+c)$ ， $b(c+a)$ ， $c(a+b)$  為  $A.P.$  之必要條件為  $a, b, c$  為  $A.P.$ 。

（2）試證  $a^2 + b^2 + c^2 = 0$  為  $A.P.$  之必要條件為  $a, b, c$  為  $A.P.$ 。

（3）若  $a, b, c$  為  $A.P.$ ，試證  $\frac{1}{a} + \frac{1}{b} = \frac{1}{c-a} + \frac{1}{c-b}$ 。

（4） $\triangle ABC$  中，若  $\sin A, \sin B, \sin C$  為  $A.P.$ ，試證  $1 - \cos A, 1 - \cos B, 1 - \cos C$  亦為  $A.P.$ 。其逆定理亦常真確否？

由上面這一個真值表看來，我們可知，當 (1) 與 (2) 的  $T, F$  值不相同，故逆定理不常真。但是當 (1) 與 (2) 的  $T, F$  值相同，故逆定理亦常真。故  $a \rightarrow b$  與  $\sim b \rightarrow \sim a$  等價， $b \rightarrow a$  與  $\sim a \rightarrow \sim b$  等價。











# 華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個 細字四十個

(刊例) 一天四元 二天八元 三天十二元

本報中區辦事處 設在九龍彌敦道... 本報旺角辦事處 設在九龍彌敦道... 本報代理佐敦道碼頭 設在九龍彌敦道...

陸儉兄 遺失聲明

尋訪 林潤棠

黃炳林 遺失聲明

楊瑞蓮 遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

招生 聖瑪利諾學校

快活托兒所

行車皇英

專拍貨辦

百葉窗修理

萬能角鋼

日立牌 HITACHI

永聯打字機行

惠風牌冷氣機

惠風牌冷氣機

惠風牌冷氣機

惠風牌冷氣機

惠風牌冷氣機

惠風牌冷氣機

惠風牌冷氣機

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

鋼窗字櫃 鋼窗字櫃

真正美國 GM 油渣機

真正美國 GM 油渣機

真正美國 GM 油渣機

真正美國 GM 油渣機

真正美國 GM 油渣機

真正美國 GM 油渣機

真正美國 GM 油渣機

真正美國 GM 油渣機

真正美國 GM 油渣機

真正美國 GM 油渣機

真正美國 GM 油渣機

真正美國 GM 油渣機

真正美國 GM 油渣機

真正美國 GM 油渣機

真正美國 GM 油渣機

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺

租舖旺 租舖旺







銀蛇血面

江蘇，一巡歷了虛歷八十年，一同回身  
江蘇，一巡歷了虛歷八十年，一同回身  
江蘇，一巡歷了虛歷八十年，一同回身

[illegible][illegible][illegible]

「我從僑使館上假使做個中法同的防拉。」

「拔牙很痛的。」小明說。

「我拔一個拔牙，痛的醫生吧？」王先生跳了一跳。

「上一次，替我弟弟去的那个醫生，使我痛得發命呢！」小明說。

但今日，王先生一個比他手靈巧的牙醫替他拔牙。他拔牙，痛的明說：『痛得比較重，差二十元。』上次那個醫生，只不過收十元罷了！

「因為我拔牙不痛，所以敢買一點嗎？」小明問。

「是的。」王先生說，「我們走吧！去找那牙醫先生去！」

父子兩人，便去找那牙醫先生去了。

「醫生。」王先生問道，「聽說你拔牙，痛，故此才收二十元？夜費。」

「對了，別人都收一元，但他們怕該拔牙痛的，我是無痛拔牙，故此收費高些無異乎，而且這國我無痛拔牙，才有許多人外邊來找我呢！你們還來診麼？」又來了五個

人問猴戲

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

計忙 元呢 不痛 這麼 來了 然， 他的 璧走 先生 拔牙 你國 病人 授根 的。

[illegible][illegible]

「真成假弄」  
風天

「哈，『荷布·威利士』，『你在開玩笑嗎？』」  
「我根本不是在开玩笑。那個銀行在萬國銀行金庫裡開行，而且，許多銀行，也有許多知名銀行，對於營業開辦被列的事，都已經有預先的警報了。」  
「你呀，就說去電話報警便了。」  
「可是，通常還已經遲了，因為那時時候人口沖沖，他們要一個特別陰險的設備。現在，他們要一個現在陰險的設備。現在，他們要一個現在陰險的設備。」  
「你呀，就說去電話報警便了。」  
「可是，通常還已經遲了，因為那時時候人口沖沖，他們要一個特別陰險的設備。現在，他們要一個現在陰險的設備。」  
「你呀，就說去電話報警便了。」  
「可是，通常還已經遲了，因為那時時候人口沖沖，他們要一個特別陰險的設備。現在，他們要一個現在陰險的設備。」

[illegible]

一切依此  
世尊也

便快活  
氣的手  
時

再將和  
強

浸燙就  
不和平  
人

們刻  
刻滴  
滴

把捉  
拘

一切依此  
世尊也

---

## 虎嘯申



這一回：

一葉扁舟 撒起千  
三枚玉指 彈出萬

風不息的功力

風不息的功力

風不息的功力

[illegible]

爲對方所騙。  
位朋友醫治得好  
勸阻樂婉婉，崇  
麼！如此一想，  
行，且得這兒決  
轉過臉去，再不  
窮兇惡，並且噴上  
道：「姓風的，你  
一風不還，你便  
臭了頭，還是你  
發發話！動手弄  
出向少女頭上襲擊  
出馬，十指失靈  
用劍劍一攔風不

[illegible]

用

可以這樣做。老師  
派他的幾名學生到  
銀行去。每條上馬  
路，爸爸每條路上  
等候，如果你們不  
向他給我，他便會  
向你討錢。其他人  
笑了幾聲。其他幾  
個的褲袋裂口二十  
現在已不是三十。  
前的被壓碎時，

村  
少次生  
及如

[illegible][illegible][illegible]

風不忠中招受辱，自然不敢說，却一個句左右的女來，喚道：「丫頭，你快扶手兒進屋來罷！」少女嬌羞道：「老爺，快捉！」屋出捉，張武將捉老婦人，

由馮紫方面走出一  
基得陷泥的什麼  
麼，你殺無牌武  
。 (CH1)

[illegible]

內幕：大倫敦學內有黑社  
在學內，何必捨近圖  
商戰：可能有的資料也不  
交通：遵守交通法

[illegible][illegible]

子，又向孫媽或  
孫不出手，也不可  
我來推你幾招！

孫在左手的一方，  
在右一臂，則在手  
腕快出極點，拳影  
傳出，恰與一塵為  
數動，但風不  
灑葉過來，如紅  
一，刻光到處，居  
口叫，驚聲口

